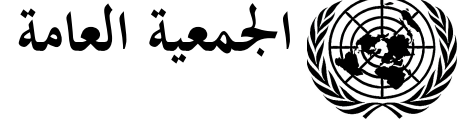


Distr.: General  
23 January 2017  
Arabic  
Original: English



الدورة الحادية والسبعون  
البند ١٥٧ من جدول الأعمال  
تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من  
١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨

تقرير الأمين العام

## المحتويات

### الصفحة

٥	أولا - الولاية والنتائج المقررة .....
٥	ألف - لمحة عامة .....
٥	باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة .....
٩	جيم - الشراكات والتنسيق مع الفريق القطري .....
١٠	دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج .....
٢٧	ثانيا - الموارد المالية .....
٢٧	ألف - لمحة عامة .....

\* أعيد إصدارها مرة ثانية لأسباب فنية في ٣٠ آذار/مارس ٢٠١٧



الرجاء إعادة استعمال الورق

300317 300317 17-00862 (A)



٢٨	باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية . . . . .
٢٨	جيم - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة . . . . .
٢٩	دال - عوامل الشغور . . . . .
٣٠	هاء - التدريب . . . . .
٣١	واو - مشاريع بناء الثقة . . . . .
٣١	زاي - الأنشطة البرنامجية الأخرى . . . . .
٣٣	ثالثا - تحليل الفروق . . . . .
٣٦	رابعا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها . . . . .
	خامسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ المقررات والطلبات التي أوردتها الجمعية العامة في قراراتها ٢٨٦/٧٠ و ٢٧٧/٧٠، بما فيها طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة . . . . .
٣٧	ألف - الجمعية العامة . . . . .
٤٢	باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية . . . . .

## المرفقات

٤٥	الأول - التعاريف . . . . .
٤٧	الثاني - الخريطة التنظيمية . . . . .
٤٩	الخريطة . . . . .

## موجز

يتضمن هذا التقرير ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو (البعثة) للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨، التي تبلغ ٣٨ ٠١٦ ٦٠٠ دولار. وتغطي الميزانية تكاليف نشر ٨ مراقبين عسكريين و ١٠ أفراد من شرطة الأمم المتحدة و ١١٢ موظفا دوليا و ٢١٩ موظفا وطنيا و ٢٤ متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة. وقد رُبط مجموع احتياجات البعثة من الموارد للفترة المالية الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨ بهدف البعثة من خلال عدد من الأطر القائمة على النتائج، المصنفة وفقا لعنصرين هما العنصر الفني وعنصر الدعم. وقد تُسبت الموارد البشرية للبعثة من حيث عدد الأفراد إلى كل عنصر على حدة، باستثناء موارد التوجيه التنفيذي والإدارة للبعثة، التي يمكن أن تُنسب إلى البعثة ككل. ورُبطت شروح الفروق في مستويات الموارد، سواء من الموارد البشرية أو الموارد المالية، حسب الاقتضاء، بنواتج محددة قررتها البعثة.

## الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفئة	النفقة (٢٠١٦/٢٠١٥)	المخصصات (٢٠١٧/٢٠١٦)	تقديرات التكلفة (٢٠١٨/٢٠١٧)	المبلغ	النسبة المئوية	الفرق
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٥١٠,٩	٦٩٩,٥	٦٩٥,٧	(٣,٨)	(٠,٥)	
الموظفون المدنيون	٢٨ ١٩٩,٦	٢٧ ٤٦٠,٨	٢٨ ٢١٨,٧	٧٥٧,٩	٢,٨	
التكاليف التشغيلية	١٠ ٥٩٤,٣	٨ ٣٢٦,٦	٩ ١٠٢,٢	٧٧٥,٦	٩,٣	
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>٣٩ ٣٠٤,٨</b>	<b>٣٦ ٤٨٦,٩</b>	<b>٨٠ ١٦,٦</b>	<b>١ ٥٢٩,٧</b>	<b>٤,٢</b>	
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٣ ٥٣٧,٨	٣ ٥٨٢,٣	٣ ٥٥٩,٤	(٢٢,٩)	(٠,٦)	
<b>صافي الاحتياجات</b>	<b>٣٥ ٧٦٦,٩</b>	<b>٣٢ ٩٠٤,٦</b>	<b>٣٤ ٤٥٧,٢</b>	<b>١ ٥٥٢,٦</b>	<b>٤,٧</b>	
التبرعات العينية (الدرجة في الميزانية)	—	—	—	—	—	
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>٣٩ ٣٠٤,٨</b>	<b>٣٦ ٤٨٦,٩</b>	<b>٣٨ ٠١٦,٦</b>	<b>١ ٥٢٩,٧</b>	<b>٤,٢</b>	

الموارد البشرية<sup>(أ)</sup>

المراقبون العسكريون	شرطة الأمم المتحدة	الموظفون الدوليون	الموظفون الوطنيون <sup>(ب)</sup>	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع
<b>التوجيه التنفيذي والإدارة</b>					
-	-	٢١	١٠	٥	٣٦
-	-	٢١	١١	٥	٣٧
<b>العناصر</b>					
<b>العنصر الفني</b>					
٨	٩	٥٥	٧٢	١٣	١٥٧
٨	١٠	٥٥	٧١	١٣	١٥٧
<b>الدعم</b>					
-	-	٣٦	١٣٧	٦	١٧٩
-	-	٣٦	١٣٧	٦	١٧٩
<b>المجموع</b>					
٨	٩	١١٢	٢١٩	٢٤	٣٧٢
٨	١٠	١١٢	٢١٩	٢٤	٣٧٣
-	١	-	-	-	١
<b>صافي التغير</b>					

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به/المقترح.

(ب) تشمل الموظفين الفنيين الوطنيين والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

وترد في الفرع الرابع من هذا التقرير الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها.

## أولا - الولاية والنتائج المقررة

### ألف - لحة عامة

- ١ - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو (البعثة) بموجب قراره ١٢٤٤ (١٩٩٩).
- ٢ - وقد عُهد إلى البعثة بولاية مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام هو تأمين الظروف الضرورية لحياة سلمية وطبيعية لجميع السكان في كوسوفو وتعزيز الاستقرار الإقليمي في غرب البلقان.
- ٣ - وفي إطار هذا الهدف العام، ستسهم البعثة، خلال فترة الميزانية، في تحقيق عدد من الإنجازات المتوقعة من خلال تنفيذ النواتج الرئيسية المتصلة بها المبينة في الأطر أدناه. وقد صُنفت هذه الأطر وفقا لعنصرين نابعين من ولاية البعثة (العنصر الفني وعنصر الدعم).
- ٤ - وسيفضي تحقيق الإنجازات المتوقعة إلى بلوغ الهدف الذي توخاه مجلس الأمن ضمن الفترة الزمنية المحددة للبعثة، في حين تتضمن مؤشرات الإنجاز قياسا للتقدم المحرز في تحقيق تلك الإنجازات خلال فترة الميزانية. وقد نُسبت الموارد البشرية للبعثة، من حيث عدد الأفراد، إلى كل عنصر على حدة، باستثناء موارد التوجيه التنفيذي والإدارة للبعثة، التي يمكن أن تُنسب إلى البعثة ككل. ويرد شرح الفروق في عدد الموظفين، بالمقارنة مع الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، في إطار كل عنصر على حدة.
- ٥ - ويرأس البعثة الممثل الخاص للأمين العام الذي يكفل عمل الوجود المدني الدولي وفقا لنهج منسق. ويكفل الممثل الخاص أيضا التنسيق مع الوجود الدولي للأمن (قوة الأمن الدولية في كوسوفو - قوة كوسوفو)، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو (بعثة الاتحاد الأوروبي) المنتشرة بموجب مجمل السلطة الممنوحة بموجب قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩).

### باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة

- ٦ - عملا بقرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، يظل الهدف الاستراتيجي للبعثة هو تعزيز وتوطيد السلام والأمن وسيادة القانون والاستقرار في كوسوفو والمنطقة. وستشمل الأولويات الرئيسية للبعثة خلال فترة الميزانية ما يلي: (أ) تحسين العلاقات من خلال الاتصالات الدبلوماسية مع المحاورين المحليين والإقليميين والدوليين، بما في ذلك المنظمات الدولية الموجودة في كوسوفو والمنظمات الثنائية الرئيسية؛ (ب) تقديم الدعم إلى المؤسسات

المحلية في مجالي سيادة القانون وحقوق الإنسان؛ (ج) تيسير دعم المصالحة والاندماج بين طوائف الأقليات، بما في ذلك من خلال بذل البعثة لمساعدتها الحميدة، من أجل تحسين العلاقات بين جميع الطوائف في كوسوفو، على جميع المستويات؛ (د) تعزيز قدراتها على جمع المعلومات وإجراء التحليل التنبؤ. وإضافة إلى ذلك، ستواصل البعثة رصد الأنشطة والإبلاغ عنها وتيسيرها بغية التشجيع على تطبيع العلاقات في الأجل الطويل بين بلغراد وبريشتينا، وكذلك تعزيز التزام كل منهما بتنفيذ الاتفاقات السياسية والتقنية التي جرى التوصل إليها في إطار الحوار الذي يسهّره الاتحاد الأوروبي، ولا سيما "الاتفاق الأول على المبادئ الناضجة لتطبيع العلاقات" المبرم في ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣، بما في ذلك الهدف الأوسع وهو الاندماج في الاتحاد الأوروبي.

٧ - وستواصل البعثة التأكد من توجيه الموارد نحو تحقيق الأهداف وفقا لولاية البعثة واستراتيجيتها. وخلال فترة الميزانية المقبلة، ستتخذ البعثة تدابير مبتكرة لتنفيذ ولايتها، آخذة في الاعتبار عمليات المراجعة الداخلية المستفيضة التي أجرتها الإدارة العليا للبعثة، ونتائج الاستعراض الداخلي، وتوصيات الفريق المستقل الرفيع المستوى المعني بعمليات السلام، والاستراتيجيات الشاملة.

٨ - وستعتمد البعثة نهجا ومنظورا إقليميين أوسع نطاقا. وسيتم دمج المنظورات الإقليمية والمشاركة بين الوكالات والمشاركة بين المنظمات في كل المكاتب والمجالات الفنية. وسيشمل ذلك زيادة وتيرة التعاون وتحسين جودته، فضلا عن تعزيز جهود البعثة في تحقيق التكامل بين مهام مكاتبها الميدانية والإقليمية في كل ما تقوم به البعثة من أنشطة.

٩ - وستواصل البعثة أيضا الاضطلاع بدورها التيسيري، عند الضرورة وبعد الموافقة عليه، بغية تمكين كوسوفو من المشاركة في الاجتماعات الدولية، ولا سيما الاجتماعات التي تعقدها الهيئات التي تتولى رصد تنفيذ المعاهدات التي لا تزال البعثة هي الجهة الموقعة عليها بالنيابة عن كوسوفو.

١٠ - وستواصل البعثة دعم دورها في تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها في كوسوفو. وستحقق البعثة هذا الهدف من خلال المشاركة النشيطة مع مؤسسات كوسوفو، ولا سيما مكتب الحكم الرشيد التابع لمكتب رئيس الوزراء ومؤسسة أمين المظالم من أجل تحقيق ما يلي: (أ) التأكد من أن التشريعات والسياسات ذات الصلة مستوفية لمعايير حقوق الإنسان المتعلقة بعدم التمييز، والمساواة بين الجنسين، والمصالحة بين الطوائف في كوسوفو؛ (ب) تعزيز وتيسير مشاركة الجهات الفاعلة المحلية في كوسوفو مع الآليات الدولية والإقليمية لحقوق الإنسان؛ (ج) المواظبة على العمل بصورة وثيقة مع الهيئات المنشأة بموجب معاهدات

حقوق الإنسان ودعم عمل الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان من خلال تيسير التعامل بين الجهات الفاعلة في مجال حقوق الإنسان في كوسوفو والمقررين الخاصين التابعين للمجلس. وبالإضافة إلى ذلك، ستركز البعثة على تعزيز امتثال تشريعات كوسوفو وسياساتها وبرامجها ومؤسساتها، أي القضاء ومؤسسة أمين المظالم، للمعايير الدولية والإقليمية لحقوق الإنسان. وستُبذل الجهود اللازمة من أجل زيادة المشاركة، بما في ذلك مشاركة النساء وطوائف الأقليات، في الحياة العامة، وتعزيز المساواة في الحصول على الخدمات التي توفرها الحكومة. وستواصل البعثة تقديم الدعم إلى المجتمع المدني، ولا سيما إلى الشباب والنساء، في ممارسة حقوقهم واللجوء إلى سبل الانتصاف القانونية، ودعم مؤسسات كوسوفو في مواجهة ومنع التطرف العنيف.

١١ - وستواصل البعثة إيلاء الأولوية لجهود المصالحة من خلال الرصد الدقيق والإبلاغ، وتنفيذ تدابير بناء الثقة الرامية إلى تعزيز جملة أمور منها: التعاون بين البلديات وكذلك بين الجماعات العرقية؛ (ب) تقديم الخدمات الأساسية على الصعيد المجتمعي من أجل تعزيز التعاون والمصالحة بين الطوائف؛ (ج) تسوية القضايا الاقتصادية والاجتماعية والثقافية على الصعيد المحلي. وبغية تعزيز الأثر المترتب على تدابير بناء الثقة هذه، سيجري تنفيذها بتنسيق وثيق مع الجهات المعنية المحلية وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو وبعد التشاور المستفيض معها. وستركز البعثة أيضا على دعم المصالحة والاندماج بين طوائف الأقليات في كوسوفو، وستواصل، تحقيقا لهذه الغاية، رصد وتيسير تسوية القضايا المتصلة بالأقليات والعلاقات بين الطوائف.

١٢ - وستواصل البعثة تقديم الدعم لإحراز تقدم في تحديد مصير المفقودين وحماية وحفظ مواقع التراث الثقافي والديني. وستواصل البعثة العمل على ما يلي: (أ) تعزيز سلامة العائدين، بسبل منها القيام بزيارات فصلية إلى مواقع العودة المحددة؛ (ب) المشاركة في الاجتماعات المخصصة التي يعقدها الفريق العامل المعني بالأشخاص الذين لم يعرف مصيرهم فيما يتصل بالأحداث التي وقعت في كوسوفو (ج) رصد الحالة في مناطق الحماية الخاصة؛ (د) تعزيز حماية مواقع التراث الثقافي والديني وحفظها بسبل منها الاتصال المستمر مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) وتيسير إجراء حوار بناء بين الكنيسة الأرثوذكسية الصربية وسلطات كوسوفو.

١٣ - وستواصل البعثة أيضا الاحتفاظ بقدراتها على الرصد والإبلاغ وتقديم الدعم المؤسسي في مجال سيادة القانون، بما في ذلك تقديم مساعدة محدودة في مجال بناء القدرات إلى سلطات كوسوفو، بالتعاون الوثيق مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو ومع شركاء

آخرين. وفي هذا السياق، ستقدم البعثة الدعم في تنفيذ برنامج دعم مشترك بين شرطة الأمم المتحدة والقضاء والإصلاحات. وستواصل البعثة أيضا أداء مهام من قبيل التصديق على وثائق الأحوال المدنية، والمهام المتصلة بالمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول).

١٤ - وقد أحاطت البعثة علما بالتوصيات الواردة في تقرير الفريق الرفيع المستوى المعني بعمليات السلام، الذي ورد فيها أنه "سواء تعلق الأمر بتطوير الشرطة أو بالسجون أو بتقديم الدعم إلى السلطات المحلية، ... فإن قدرا متواضعا من الدعم البرنامجي يمكن أن يساعد على تطوير القدرات وتحقيق نتائج أفضل في تنفيذ الولاية" و "ينبغي أن يتولى تنفيذ هذا التمويل البرنامجي للمهام الصادر بها تكليف الكيان القادر على تحقيق النتائج بأكبر قدر من الفعالية، سواء أكان البعثة أم فريق الأمم المتحدة القطري أم غيرهما من الشركاء المنفذين" (انظر A/70/95-S/2015/446، الفقرة ١٥٢).

١٥ - وستواصل البعثة أيضا التنسيق مع هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) والدعوة إلى مشاركة المرأة على قدم المساواة في القضايا التي تمسها، وتعزيز مشاركتها على قدم المساواة في كل المحافل، وكفالة إدماج المنظور الجنساني في أعمالها وفقا لقراري مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) و ٢١٢٢ (٢٠١٣). وإضافة إلى ذلك، ستعمل البعثة أيضا على كفالة إدماج منظورات الشباب في عمل البعثة، وفقا لقرار مجلس الأمن ٢٢٥٠ (٢٠١٥)، وستأخذ في الاعتبار الدور الرئيسي الذي يمكن أن يضطلع به الشباب في تعزيز ولاية البعثة في تيسير عملية المصالحة في كوسوفو.

١٦ - وتقترح البعثة إنشاء وظيفة مؤقتة إضافية واحدة في شرطة الأمم المتحدة بمكتب مستشار الشرطة من أجل تعزيز قدرات المكتب على تلبية الطلبات على إصدار وتجهيز وإحالة ما يقدر بـ ٣٠٠٠ قضية من قضايا الإنتربول. وحتى تاريخه، ما برحت وحدة في موقع مشترك مكونة من البعثة وبعثة الاتحاد الأوروبي في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ بتخفيض قوام هذه الوحدة من ٨ إلى ٣ موظفين.

١٧ - وستواصل البعثة اتخاذ الإجراءات التي ستساعد في التخفيف من الأثر البيئي لعملياتها، بما في ذلك من خلال تنفيذ السياسة البيئية لإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني. وبحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨، تعتزم البعثة تركيب نظم طاقة شمسية في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا ومواصلة جهودها في إعادة التدوير، وتحويل النفايات القابلة للتحلل الأحيائي إلى أسمدة، وغرس الأشجار، سعياً منها إلى مواصلة الحد من أثرها البيئي. وتهدف البعثة أيضا إلى ترشيد تدفقات عملها وتخصيص مواردها بما يحقق قدراً أكبر من أوجه التآزر بين عناصر البعثة، وإلى تعزيز وظيفة الإبلاغ المتكامل التي تضطلع بها عن طريق



تعزيز قدراتها على جمع المعلومات والتحليل التنبؤي، وإلى التعمق في إعداد تقاريرها التحليلية بشأن مواضيع محددة من خلال وحدة إعداد التقارير التحليلية.

## جيم - الشراكات والتنسيق مع الفريق القطري

١٨ - ستواصل البعثة تعزيز علاقاتها مع الشركاء الدوليين الرئيسيين، بما في ذلك قوة كوسوفو ومكتب الممثل الخاص للاتحاد الأوروبي ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو ومجلس أوروبا وغيرها من الجهات الفاعلة الأوروبية، بسبيل منها إجراء مشاورات منتظمة على مستوى القيادة. وستكون المشاورات مع الشركاء الثنائيين الرئيسيين، وكذلك مع الاتحاد الأوروبي وكيانات المفوضية الأوروبية التي تقود العملية السياسية الحالية أكثر تواترا ومستندة إلى المصالح المشتركة والدعم المتبادل. وستواصل البعثة تعزيز تعاونها ومشاوراتها مع الجهات الفاعلة الدولية الرئيسية بشأن ما يمكن إدخاله من تغييرات على تشكيلات تلك الجهات، وستستمر في تقييم الآثار المحتملة لهذه التغييرات على قدرة البعثة على تنفيذ ولايتها. وعلاوة على ذلك، ستواصل البعثة تحديد وتقليص مصادر التوتر المحتملة على الأرض، بما في ذلك من خلال وضع استراتيجيات مشتركة وإعداد رسائل مشتركة مع الشركاء الدوليين الرئيسيين فضلا عن العمل بشكلٍ نشط مع القادة المحليين والمجتمعات المحلية.

١٩ - وستواصل البعثة تعاونها مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو بطرقٍ منها عملياتها المتكاملة للتقييم والتخطيط، من أجل تحقيق أقصى قدر من الكفاءة في استخدام موارد الأمم المتحدة في كوسوفو. وستواصل البعثة وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو التركيز بشكلٍ مشتركٍ على مسائل الحكم وسيادة القانون والعمل على نحوٍ بناءٍ مع المقرر. وعلاوة على ذلك، ستواصل البعثة التنسيق مع فريق الأمم المتحدة في كوسوفو وغيره من الشركاء الدوليين في عدد من المجالات الرئيسية أثناء تنفيذ المشاريع المقترحة لبناء الثقة والمصالحة في جميع أنحاء كوسوفو.

٢٠ - وستواصل البعثة أيضا تيسير أنشطة اليونسكو، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)، وفقا لمذكرة التفاهم المبرمة بين البعثة وكل من هذه المنظمات.

## دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج

٢١ - من أجل تيسير عرض التغييرات المقترحة في الموارد البشرية، حُددت ست فئات من الإجراءات الممكن اتخاذها في ما يتعلق بملاك الموظفين. ويرد في المرفق الأول - ألف بهذا التقرير تعريف للمصطلحات المتعلقة بالفئات الست.

### التوجيه التنفيذي والإدارة

٢٢ - يضطلع المكتب المباشر للممثل الخاص للأمين العام بتصرف الشؤون التوجيهية والإدارية العامة للبعث. ويرد في الجدول ١ ملاك الموظفين المقترح.

الجدول ١

### الموارد البشرية: التوجيه التنفيذي والإدارة

متطوعو الأمم المتحدة المجموع	الموظفون الوطنيون <sup>(١)</sup>	المجموع الفرعي	الخدمة الميدانية	الموظفون الدوليون				وكيل أمين عام - أمين عام مساعد
				ف-٣ - ف-٢	ف-٥ - ف-٤	مد-٢ - مد-١		
مكتب الممثل الخاص للأمين العام								
٦	-	١	٥	١	-	٣	-	١
٦	-	١	٥	١	-	٣	-	١
-	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي التغير								
مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام								
٣	-	-	٣	١	١	-	١	-
٣	-	-	٣	١	١	-	١	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي التغير								
مكتب كبير الموظفين								
١٤	٢	٧	٥	١	٢	١	١	-
١٤	٢	٧	٥	١	٢	١	١	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي التغير								
قسم حقوق الإنسان								
٨	١	٢	٥	-	٢	٣	-	-
٩	١	٣	٥	-	٢	٣	-	-
١	-	١	-	-	-	-	-	-
صافي التغير								
مركز العمليات المشتركة/مركز التحليل المشترك للبعثة								
٥	٢	-	٣	-	٢	١	-	-

الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨	-	-	١	٢	-	٣	-	٢	٥
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧	١	٢	٨	٧	٣	٢١	١٠	٥	٣٦
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨	١	٢	٨	٧	٣	٢١	١١	٥	٣٧
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	١	-	١

(أ) يشمل ذلك الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية ومن فئة الخدمات العامة.

الموظفون الوطنيون: زيادة وظيفة واحدة

### قسم حقوق الإنسان

الموظفون الوطنيون: زيادة وظيفة واحدة (نقل وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة)

٢٣ - نظراً إلى عبء العمل والاحتياجات التشغيلية لقسم حقوق الإنسان، تقترح البعثة نقل وظيفة واحدة لمساعد فريق من فئة الخدمات العامة الوطنية من مكتب دعم المجتمعات المحلية وتيسير شؤونها، من أجل تعزيز الدعم المقدم للقسم.

### العنصر ١: العنصر الفني

٢٤ - إن البعثة مكلفة، على النحو المفصّل في الأطر أدناه، بتعزيز وتوطيد السلام والأمن والاستقرار في كوسوفو وفي المنطقة. وتتضمن أولوياتها الاستراتيجية المساهمة في تنفيذ الاتفاقات السياسية والتقنية التي تم التوصل إليها بين بلغراد وبريشتينا في إطار الحوار الذي يسهل الاتحاد الأوروبي، والاضطلاع بدورها في التنسيق والتيسير، ودعم المصالحة في ما بين مختلف الطوائف، وتقديم الدعم في مجالات حقوق الإنسان وسيادة القانون وتعميم مراعاة المنظور الجنساني وتمكين الشباب. وستقوم البعثة أيضاً بتعزيز التعاون والتنسيق في ما بين الجهات الفاعلة الدولية، لا سيما مع البعثات الدولية الأخرى التي تعمل بموجب السلطة التي حوّلت لها بموجب قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، بما فيها الاتحاد الأوروبي ومنظمة حلف شمال الأطلسي (الناتو).

٢٥ - وفي ذلك السياق، ستيسّر البعثة تقديم المساعدة إلى الطوائف التي لا تشكل أغلبية، وستعزز التوصل إلى حلول للقضايا الأوسع المتصلة بالعلاقات بين الطوائف وحقوق الإنسان. وستواصل البعثة: (أ) إعداد تقارير عن الحالة العامة لحقوق الإنسان؛ (ب) دعم تنفيذ الصكوك الإقليمية والدولية لحقوق الإنسان والمدرجة في دستور كوسوفو؛ (ج) تيسير

الحوار بين مؤسسات كوسوفو والإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان والهيئات المنشأة بموجب معاهدات؛ (د) المشاركة في دعم مبادرات المصالحة.

٢٦ - وستواصل بعثة الأمم المتحدة تنفيذ أنشطتها المكلفة بها والمتصلة بما يلي: (أ) تنفيذ الاتفاقات السياسية والتقنية التي تم التوصل إليها بين بلغراد وبريشينا في إطار الحوار الذي ييسره الاتحاد الأوروبي؛ (ب) التقدم المحرز بشأن الأشخاص المفقودين؛ (ج) تيسير مشاركة كوسوفو في المحافل الدولية والإقليمية؛ (د) الوفاء بمسؤولياتها بوصفها الجهة الموقعة على المعاهدات والاتفاقات باسم كوسوفو. وستواصل مكتب البعثة في بلغراد مساعدتها في تنفيذ تلك الأنشطة بالتواصل المستمر مع حكومة صربيا وغيرها من الجهات الفاعلة الرئيسية المحلية والإقليمية والدولية.

٢٧ - وستواصل البعثة أيضا تقديم الدعم في ما يتعلق بسيادة القانون، والأمن، وحقوق الإنسان. ويشمل ذلك ما يلي: تقديم مساعدة مؤسسية محدودة، دعماً للأولويات الحكومية؛ وتكميل المبادرات الأخرى التي يتخذها شركاء دوليون آخرون؛ والرصد وإعداد التقارير؛ والتصديق على وثائق الحالة المدنية؛ وأداء المهام المتصلة بالمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول).

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-١-١ حدوث انخفاض في عدد الحوادث التي تمس طوائف كوسوفو	١-١ إحراز تقدم نحو المصالحة والاندماج بين جميع طوائف كوسوفو
٢٠١٦/٢٠١٧: ٤٠٠؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: ٣٨٠	
١-١-٢ عدد مؤشرات حقوق الإنسان التي وافقت عليها مفوضية حقوق الإنسان وتنفذها مؤسسة أمين المظالم	
٢٠١٦/٢٠١٧: لا ينطبق؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: ١٠؛ ٢٠١٨/٢٠١٩: ١٠	

#### النواتج

- حلّ القضايا التي تؤثر على المجتمعات المحلية والعائدين والترات الثقافي، من خلال أداء دور الجهة الميسرة وعقد عشرة اجتماعات مع السلطات المحلية والمركزية والمجتمع المدني والجهات الرئيسية المكلفة بولايات في جميع أنحاء كوسوفو

- التحقق من العدد الفعلي للعائدين ومن ظروفهم المعيشية والأمنية، وذلك من خلال القيام بزيارات ربع سنوية للمواقع/القرى العشرين للعودة التي تم تحديدها ومن العدد الفعلي للنازحين في المراكز الجماعية العشرة التي تم تحديدها
- إسداء المشورة وتقديم الدعم من خلال المشاركة في ما لا يقل عن ٥٠ اجتماعاً مع شرطة كوسوفو، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، وقوة الأمن الدولية في كوسوفو، وذلك بشأن المسائل الأمنية والسياسية في كوسوفو الشمالية، وفي ٥٠ اجتماعاً على الأقل مع ممثلي السلطات المحلية والطوائف والمجتمع المدني والمنظمات الدولية في شمال كوسوفو، بشأن المصالحة بين الطوائف، وبشأن التوصل إلى حل سلمي للمسائل التي تمس المجتمعات المحلية
- الاشتراك في رئاسة ستة اجتماعات لفريق الاتصال الدولي المعني بحقوق الإنسان في كوسوفو، بالتعاون مع مجلس أوروبا
- إعداد وتقديم ثلاثة ردود على الأقل إلى الأمم المتحدة والهيئات الأوروبية المعنية بحقوق الإنسان، كلما طُلب ذلك من البعثة، بحيث تتضمن هذه الردود استعراض وتنقيح المدخلات المقدمة من سلطات كوسوفو وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا وغير ذلك من أصحاب المصلحة
- تيسير المصالحة من خلال تنظيم ما لا يقل عن ثلاث مناسبات لتعزيز حقوق الإنسان واحترام حقوق الطوائف التي لا تشكل أغلبية
- تيسير زيارتين على الأقل للمقررين الخاصين إلى كوسوفو
- تيسير عقد اجتماعات شهرية لتقديم المساعدة التقنية إلى مكتب رئيس الوزراء ومؤسسة أمين المظالم بشأن متطلبات إعداد التقارير المتعلقة بحقوق الإنسان والتي تحددها الهيئات المنشأة بموجب معاهدات والإجراءات الخاصة؛ وتقديم الدعم عن طريق تنظيم ثلاث دورات تدريبية حول تنفيذ مهمة مؤسسة أمين المظالم بوصفها آلية وقائية وطنية
- إسداء المشورة من خلال ٦ اجتماعات لفريق الأمن والشؤون الجنسانية و ٦ اجتماعات لفريقه الفرعي المعني بالعنف الجنساني مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، وسلطات كوسوفو، ومنظمات المجتمع المدني، من أجل تعزيز تعميم مراعاة المنظور الجنساني
- تقديم تقارير فصلية إلى مجلس الأمن تتناول جميع التطورات ذات الصلة التي تحدث في كوسوفو

- تنفيذ ٢١ مشروعاً لبناء الثقة
- تنفيذ ٤ مشاريع للأنشطة البرنامجية في مجال دعم المجتمعات المحلية
- تنفيذ ما لا يقل عن ٥ أنشطة مشتركة تتصل بالشباب مع منظمة الأمن والتعاون في أوروبا وغيرها من الجهات الفاعلة الدولية والمخاورين المحليين على جميع المستويات، من أجل زيادة التعاون في ما بين الشباب من جميع الطوائف، وإعداد تقرير عن تنفيذ جدول أعمال الشباب والسلام والأمن في كوسوفو وإطلاع السلطات ومنظمات المجتمع المدني عليه
- إصدار رسائل إخبارية حول رصد وسائط الإعلام خمسة أيام في الأسبوع، مرتين في اليوم، وتعميمها إلكترونياً على حوالي ١٧٠٠ متلقٍ؛ وإصدار عشر نشرات صحفية تشمل تغطيةً بالصور الفوتوغرافية، ترمي إلى تقديم معلومات عن مجالات العمل التي كُلفت بها البعثة وزيادة الوعي بها، بما في ذلك الحوار بين الطوائف، وحقوق الإنسان، وسيادة القانون، والمسائل الأمنية، ودعم العمليات السياسية؛ وتبث إذاعة "Ophelia FM" التابعة لبعثة الأمم المتحدة على مدار الساعة، طيلة أيام الأسبوع، نشرات إخبارية يومية بالشاركة مع إذاعة "Europe Free Radio" ومؤسسة "Welle Deutsche" وهيئة الإذاعة البريطانية، بالإضافة إلى برامج إذاعة الأمم المتحدة؛ وإنتاج ١٠ برامج إذاعية لإذاعة "Ophelia FM" بالألبانية والصربية والإنكليزية، لترويج عمل فريق الأمم المتحدة في كوسوفو، وإبراز رسائل الأمم المتحدة وأنشطتها في كوسوفو؛ وإعداد ١٥ قصة بوسائط متعددة ونشرها على وسائل التواصل الاجتماعي، بما فيها، في جملة وسائل، فيسبوك وتويتر ويوتيوب؛ ونشر قصص بوسائط متعددة، ونشر بيانات صحفية ومقابلات على شبكة إنترنت الخاصة بالبعثة؛ وإجراء اتصالات منتظمة مع وسائط الإعلام المحلية والرد بانتظام على استفسارات وسائط الإعلام؛ وعقد ٢٤ اجتماعاً لتبادل المعلومات، مرتين في الشهر، مع مكاتب الشؤون العامة التابعة لبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، ومكتب الاتحاد الأوروبي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والقوة الأمنية الدولية في كوسوفو

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

- ٢-١ إحراز تقدّم في ما يتصل بتعاون بريشتينا ١-٢-١ زيادة عدد الموظفين الحكوميين من صرب وحوارها مع بلغراد والمنظمات الإقليمية  
كوسوفو، بما في ذلك في الشرطة والقضاء، المنقولين  
من مؤسسات موازية إلى مؤسسات كوسوفو  
وفقاً للاتفاقات السياسية المبرمة (٢٠١٥/٢٠١٦: ٤٤٣؛  
٢٠١٦/٢٠١٧: ٤٢٠؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: ٤٢٥)

١-٢-٢ زيادة عدد النصوص التشريعية والقوانين الأخرى التي يسنها برلمان كوسوفو في ما يتعلق بالحوار بين بريشتينا وبلغراد، وبتوصيات المفوضية الأوروبية بشأن توسيع عضوية الاتحاد الأوروبي (٢٠١٥/٢٠١٦: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٧؛ ١٥؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: ١٦)

### النواتج

- إسداء المشورة والدعم، من خلال عقد الاجتماعات وبذل المساعي الحميدة وتبادل المعلومات، في سياق الحوار السياسي والتقني بين بلغراد وبريشتينا الذي ييسره الاتحاد الأوروبي
- إسداء المشورة بشأن جميع المسائل الصادرة بها تكليف من خلال عقد ٥٠ اجتماعاً بين قادة بعثة الأمم المتحدة والمسؤولين في بريشتينا وبلغراد
- تحسين التعاون مع المحاورين المحليين على جميع المستويات، من خلال إجراء ما لا يقل عن ٨ زيارات إلى البلديات وتيسير عقد اجتماعات رفيعة المستوى في بريشتينا بعد تلك الزيارات
- الاضطلاع بمهام التيسير من خلال حضور الاجتماعات أو غير ذلك من أساليب التدخل، في ما يقدر بعشرين مناسبة مختلفة تتعلق بما يلي: (أ) عمليات صنع القرار في إطار الاتفاقات الدولية المتعددة الأطراف التي وقعتها بعثة الأمم المتحدة بالنيابة عن كوسوفو، مثل اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى، ومعاهدة إنشاء جماعة الطاقة، وشبكة النقل الإقليمية الرئيسية (مرصد النقل لجنوب شرق أوروبا)، ومنطقة الطيران الأوروبية المشتركة؛ (ب) مشاركة مؤسسات كوسوفو في المحافل الإقليمية وغير الإقليمية، التي لا تشملها "الترتيبات المتعلقة بالتمثيل والتعاون الإقليميين" التي تم الاتفاق عليها في إطار الحوار الذي يتولى الاتحاد الأوروبي تيسيره
- تيسير الحوار بين بلغراد وبريشتينا بشأن الأشخاص المفقودين، من خلال عقد أربعة اجتماعات للفريق العامل المشترك المعني بالأشخاص المجهول مصيرهم فيما يتصل بالأحداث التي وقعت في كوسوفو وتقديم الدعم التقني من خلال الاتصال المنتظم مع لجنة كوسوفو المعنية بالأشخاص المفقودين، ولجنة الحكومة الصربية المعنية بالأشخاص المفقودين، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، وفريق الأمم المتحدة العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي
- تقديم الدعم، عن طريق تنظيم ١٢ اجتماعاً مع فرقة العمل المعنية بسيادة القانون و/أو لجنة الرقابة بشأن إدماج وأداء النظام القضائي في كوسوفو الشمالية

- إعداد وإبرام ما يقدر باتفاقين بين بعثة الأمم المتحدة ووحدات قوة الأمن الدولية في كوسوفو بشأن تسليم مباني/معسكرات هذه القوة والمملوكة ملكية جماعية أو عامة
- حضور ما يقدر بجلستي محاكمة، والرد على ما يقدر بخمس طلبات تتعلق بمطالبات ودعاوى ناجمة عن الأنشطة التي تتصل بوكالة كوسوفو الاستثمارية وترد من الدائرة الخاصة والمحاكم البلدية خلال فترة الميزانية

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
٣-١ التقدم المحرز في ما يتعلق بسيادة القانون والأمن	١-٣-١ زيادة مستوى رضا الجيبين على استطلاعات الرأي العام بشأن القضاء (٢٠١٥/٢٠١٦: ١٨ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: ٢٠ في المائة؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: ٢٥ في المائة)
	١-٣-٢ انخفاض عدد المحتجزين غير المحكوم عليهم كنسبة من مجموع السجناء (٢٠١٥/٢٠١٦: ٢٤ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: ٢٤ في المائة؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: ٢٠ في المائة)

## النواتج

- تنفيذ برنامج الدعم المشترك بين شرطة الأمم المتحدة والقضاء والإصلاحات في كوسوفو، من خلال عقد ٢٤ اجتماعاً مع أصحاب المصلحة الرئيسيين، بما في ذلك سلطات كوسوفو، وشركاء الأمم المتحدة، والجهات المانحة، وممثلو المجتمع المدني
- تقديم المساعدة التقنية، من خلال عقد ٢٤ اجتماعاً وحلقتي عمل لفائدة مسؤولي القضاء، من أجل دعم تنفيذ الهدف ١٦ من أهداف التنمية المستدامة بشأن السلام والأمن والعدالة؛ وإعداد تقرير عن تنفيذ مؤشرات الأمم المتحدة لسيادة القانون ومؤشرات الهدف ١٦ من أهداف التنمية المستدامة
- تقديم المساعدة التقنية على المستوى الاستراتيجي والتشغيلي، من خلال عقد ٣٦ اجتماعاً مع شرطة كوسوفو، ووكالة كوسوفو للطب الشرعي، وأكاديمية كوسوفو للسلامة العامة، والمجلس القضائي في كوسوفو، ومجلس الادعاء العام في كوسوفو
- إعداد تقرير سنوي حول سيادة القانون يتضمن تقييماً لمؤسسات العدالة وتوصيات متوسطة وطويلة الأجل تكون مفصلة وموجزة إلى سلطات كوسوفو والمجتمع المدني والشركاء الدوليين؛ وعقد دورتين تدريبيتين لفائدة ٣٠ من مسؤولي القضاء وموظفي الدعم في المحاكم بشأن إدارة المحاكم وتنظيمها



- رصد ٢٤ قضية جنائية كبرى وإعداد تقارير بشأنها، من خلال المراقبة المباشرة و/أو رصد وسائل الإعلام، لتقييم الامتثال للعدالة الجنائية الدولية ومعايير وقواعد حقوق الإنسان
  - إجراء ٢٤ زيارة تقييم ميدانية وتقديم التقارير المتصلة بها إلى المحكمة الأساسية لبريشتين/بريشتينا، والمحكمة الأساسية لبيجي/بيتش، والمحكمة الأساسية لغياكوفي/دجاكوفيتسا، والمحكمة الأساسية لبريزرين، والمحكمة الأساسية لفيريزاي/أوروسيفاتش، والمحكمة الأساسية لغنيان/غنيان، والمحكمة الأساسية لميتروفيتشي/ميتروفيتسا، والتي نُقلت إلى فوشتري/فوتشيترن، وإلى فروع كل منها، إضافةً إلى مكاتب الادعاء وممثلي المحامين؛ وإجراء ١٢ زيارة تقييم ميدانية إلى ٥ سجون وتقديم التقارير المتصلة بها
  - تجهيز ما يبلغ، حسب التقديرات، ١ ٢٠٠ طلب قُدم إلى بعثة الأمم المتحدة للتحقق من صحة وتصديق كل من وثائق الأحوال المدنية لكوسوفو، وشهادات المعاشات التقاعدية، ووثائق أكاديمية، من بين أمور أخرى
  - تعزيز قدرات ٣٠ من المهنيين القانونيين في مجال تطبيق المعايير الأوروبية والدولية لحقوق الإنسان، مع التركيز على العدالة الجنائية الرفيعة بالطفل، من خلال ٣ دورات تدريبية
  - تجهيز وإعداد الوثائق وفقاً للقانون المعمول به في ما يتعلق بالطلبات الواردة لإصدار نشرات المطلوبين الدولية، المعروفة أيضاً باسم نشرات الإنتربول الحمراء، وتجهيز وإحالة ما يُقدر بـ ١ ٥٠٠ من قضايا الإنتربول (جرائم دولية وسرقة سيارات) للتحقيق فيها من قبل الجهات الفاعلة ذات الصلة في كوسوفو
  - تنفيذ ٩ مشاريع للأنشطة البرنامجية دعماً للمؤسسات المحلية في مجالي سيادة القانون وحقوق الإنسان
- العوامل الخارجية
- استمرار الهدوء في البيئة الأمنية الإقليمية واستمرار بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والقوة الأمنية الدولية في كوسوفو، في تقديم الدعم.

## الجدول ٢

### الموارد البشرية: العنصر ١، العنصر الفني

الفئة	المجموع
أولاً - المراقبون العسكريون	
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧	٨
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨	٨
صافي التغير	—

الفئة									
الجموع									
ثانياً - شرطة الأمم المتحدة									
٩	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧								
١٠	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨								
١	صافي التغير								
مجموع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة									
١٧	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧								
١٨	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨								
١	صافي التغير								
الموظفون الدوليون									
متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون <sup>(١)</sup>	الجموع الفرعي	الخدمة الميدانية	ف-٣	ف-٥	مد-٢	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	الموظفون المدنيون	ثالثاً -
الجموع				ف-٢	ف-٤	مد-١			
مكتب الشؤون السياسية									
١١	٢	٦	٣	-	١	٢	-	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧
١١	٢	٦	٣	-	١	٢	-	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير
مكتب الشؤون القانونية									
١٣	-	٢	١١	١	٥	٤	١	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧
١٣	-	٢	١١	١	٥	٤	١	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير
مكتب دعم المجتمعات المحلية وتيسير شؤونها									
١٩	٣	١٠	٦	-	٣	٢	١	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧
١٨	٣	٩	٦	-	٣	٢	١	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨
-	-	(١)	-	-	-	-	-	-	صافي التغير
مكتب سيادة القانون									
٢٥	٢	٨	١٥	١	٦	٧	١	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧
٢٥	٢	٨	١٥	١	٦	٧	١	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير
مكتب سيادة القانون (المكتب الأمامي)									
٤	-	١	٣	-	-	٢	١	-	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧
٤	-	١	٣	-	-	٢	١	-	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨
-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير

قسم العدالة وشؤون السجون							
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٦	-	٤	٥	-	٩	٤	١٥
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٧	-	٤	٥	-	٩	٤	١٥
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-
مكتب كبير مستشاري الشرطة							
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٦	-	١	١	١	٣	-	٦
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٧	-	١	١	١	٣	-	٦
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-
مكتب الاتصالات الاستراتيجية والشؤون العامة							
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٦	-	١	-	-	١	١	١٠
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٧	-	١	-	-	١	١	١٠
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-
مكتب الاتصال العسكري							
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٦	-	١	-	-	١	-	٤
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٧	-	١	-	-	١	-	٤
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-
المكتب الإقليمي في ميترفيتشا							
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٦	-	١	٣	٧	١٢	٣٠	٤٧
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٧	-	١	٣	٧	١٢	٣٠	٤٧
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-
مكتب الأمم المتحدة في بلغراد							
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٦	-	١	٢	١	٦	٥	١١
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٧	-	١	٢	١	٦	٥	١١
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي، الموظفون المدنيون							
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٦	-	٥	٢٢	٢٣	٥٥	٧٢	١٤٠
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٧	-	٥	٢٢	٢٣	٥٥	٧١	١٣٩
صافي التغير	-	-	-	-	-	(١)	(١)
المجموع (أولا - ثالثا)							
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٦	١٥٧						
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٧	١٥٧						
صافي التغير	-						

(أ) يشمل ذلك الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية ومن فئة الخدمات العامة.

الموظفون الوطنيون: نقصان وظيفة واحدة

شرطة الأمم المتحدة: زيادة وظيفة واحدة

### مكتب دعم المجتمعات المحلية وتيسير شؤونها

الموظفون الوطنيون: نقصان وظيفة واحدة (نقل وظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة)

٢٨ - يقترح نقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة الوطنية لمساعد فريق من مكتب دعم المجتمعات المحلية وتيسير شؤونها إلى قسم حقوق الإنسان. وستوزع مهام الوظيفة فيما بين الموظفين الحاليين في المكتب.

### العنصر ٢: الدعم

٢٩ - يُكلف العنصر بتوفير خدمات سريعة وفعالة وكفاءة ومسؤولية لدعم تنفيذ ولاية البعثة عن طريق إنجاز النواتج ذات الصلة وإدخال تحسينات على الخدمات وتحقيق مكاسب الكفاءة. وسيقدّم الدعم للقوام المأذون به المكون من ٨ مراقبين عسكريين و ١٠ أفراد من شرطة الأمم المتحدة و ٣٥٥ موظفاً مدنياً. وسيشمل نطاق الدعم جميع خدمات الدعم، بما في ذلك إدارة شؤون الموظفين؛ والرعاية الصحية؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ والعمليات اللوجستية، بما في ذلك صيانة المرافق، والنقل البري وعمليات الإمداد؛ والتأشيرات والسفر؛ وإدارة الممتلكات؛ والأمن.

٣٠ - ومن أجل تحسين قابلية المقارنة والمساءلة، عزز عنصر الدعم إطاره المتعلق بالميزنة القائمة على النتائج للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨.

#### مؤشرات الإنجاز

#### الإنجازات المتوقعة

١-٢ تقديم خدمات دعم سريعة وفعالة وتنسجم  
بالكفاءة والمسؤولية للبعثة  
١-٢-١ الالتزامات الملغاة من ميزانية السنة السابقة  
كنسبة مئوية من التزامات الفترات السابقة المرحلة  
(٢٠١٦/٢٠١٧: ٨,١ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: أقل  
أو يساوي ٥ في المائة؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: أقل أو يساوي  
٥ في المائة)

٢-١-٢ متوسط النسبة المئوية السنوية المأذون به من الوظائف الدولية الشاغرة (٢٠١٥/٢٠١٦: ١١,٢ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: ٥ في المائة  $\pm$  ١ في المائة؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: ٦ في المائة  $\pm$  ١ في المائة)

٢-١-٣ متوسط النسبة المئوية السنوية للوظائف الدولية الشاغرة (٢٠١٥/٢٠١٦: ٣٦ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: أكثر أو يساوي ٣٧ في المائة؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: أكثر أو يساوي ٣٩ في المائة)

٢-١-٤ متوسط عدد أيام العمل المخصصة للاستقدام من القائمة، منذ إغلاق باب التقدم للوظيفة حتى اختيار المرشح، لجميع عمليات اختيار الموظفين الدوليين (٢٠١٥/٢٠١٦: ٤٥ يوماً؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: أقل أو يساوي ٥٠ يوماً؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: أقل أو يساوي ٤٨ يوماً)

٢-١-٥ متوسط عدد أيام العمل المخصصة للاستقدام من القائمة، منذ إغلاق باب التقدم للوظيفة حتى اختيار المرشح، لجميع عمليات اختيار الموظفين الدوليين (٢٠١٥/٢٠١٦: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: لا ينطبق؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: أقل أو يساوي ١٣٠ يوماً)

٢-١-٦ درجة التقييم الإجمالية لسجل إدارة الدعم الميداني لإنجازات إدارة البيئة (٢٠١٥/٢٠١٦: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: لا ينطبق؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: ١٠٠)

٢-١-٧ النسبة المئوية لجميع حوادث تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي سُويت ضمن الأهداف المقررة فيما يتعلق بالأهمية الحيوية القصوى والمتوسطة والمنخفضة (٢٠١٥/٢٠١٦: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: ٨٥ في المائة؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: ٨٥ في المائة)

٢-١-٨ الامتثال لسياسة إدارة المخاطر التي تهدد السلامة المهنية الميدانية (٢٠١٥/٢٠١٦: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: ١٠٠ في المائة؛ ٢٠١٧/٢٠١٨: ١٠٠ في المائة)

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة

٢-١-٩ درجة التقييم الإجمالية لمؤشر إدارة الدعم الميداني لإدارة الممتلكات (٢٠١٥/٢٠١٦: ١ ٦٦٠؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: أكثر أو يساوي ١ ٨٠٠؛ ٢٠١٧/٢٠١٨ أكثر أو يساوي ١ ٨٠٠)

## النواتج

## تحسين الخدمات

- تنفيذ خطة العمل البيئية على نطاق البعثة، تمشيا مع الاستراتيجية البيئية لإدارة الدعم الميداني
- تقديم الدعم لتنفيذ مخطط واستراتيجية إدارة الدعم الميداني لإدارة سلسلة الإمداد

## خدمات الميزانية والتمويل والإبلاغ

- تقديم خدمات الميزانية والتمويل والإبلاغ لميزانية قدرها ٣٨ مليون دولار، تمشيا مع السلطة المفوضة

## خدمات الموظفين المدنيين

- تقديم خدمات الموارد البشرية إلى الموظفين المدنيين المأذون بهم لعدد أقصاه ٣٥٥ فرداً (١١٢ من الموظفين الدوليين، و ٢١٩ من الموظفين الوطنيين و ٢٤ من متطوعي الأمم المتحدة)، بما في ذلك تقديم الدعم لتجهيز المطالبات والاستحقاقات والمزايا، والسفر، والتوظيف، وإدارة الوظائف، وإعداد الميزانية، والتدريب، وإدارة أداء الموظفين تمشيا مع السلطة المفوضة

## المرافق والهياكل الأساسية والخدمات الهندسية

- تقديم خدمات الصيانة والإصلاح لـ ١٥ من أماكن البعثة في ٥ مواقع
- تنفيذ ٣ من مشاريع البناء والتجديد والتعديل في مجمع مكاتب منطقة ميترفيتشا، تشمل حفر الآبار والتحديثات الأمنية، وتركيب ألواح الطاقة الشمسية
- تشغيل ١٢ من المولدات الكهربائية المملوكة للأمم المتحدة وصيانتها
- تشغيل وصيانة إمدادات المياه المملوكة للأمم المتحدة ومرافق معالجتها (٧ آبار ومحطتان لمعالجة المياه وتنقيتها) في موقعين
- تقديم خدمات إدارة النفايات، بما في ذلك جمع النفايات السائلة والصلبة والتخلص منها، في ٣ مواقع

## خدمات إدارة الوقود

- إدارة إمداد وتخزين ٦١٧ ٢٦٦ لترا من البترين (١٠٠ ١٤٣ لتر للنقل البري، و١٧ ٥١٣ لتراً للمولدات والمرافق الأخرى) ومن الزيوت ومواد التشحيم عبر نقاط التوزيع ومرافق التخزين في ٧ مواقع

## خدمات المعلومات الجغرافية المكانية وتكنولوجيا الاتصالات

- توفير ودعم ٣٨٩ جهازاً لا سلكياً محمولاً، و ٨٩ جهازاً لاسلكياً متنقلاً للمركبات، و ٢٥ محطة قاعدية
- تشغيل وصيانة ٤ محطات بث إذاعي على موجة التضمين الترددي ومرفقاً واحداً للإنتاج الإذاعي
- تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات الصوتية وعن طريق الفاكس والفيديو والبيانات، بما في ذلك محطتين من المحطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جداً، و ٥ مقاسم هاتفية، و ٢٦ محطة تعمل بالموجات الدقيقة، و ٤ محطات طرفية للشبكات العالمية العريضة النطاق، و توفير ٢٢ خطة لخدمات السواتل والهواتف المحمولة
- توفير ودعم ٣٧٠ جهازاً حاسوبياً و ٦٥ طابعة لقوام يبلغ متوسطه ٣٧٣ من المستعملين النهائيين المدنيين والنظاميين و ٨ من المتعاقدين، بالإضافة إلى ٨٨ جهازاً حاسوبياً و ٦ طابعات للربط بين الأفراد، بالإضافة إلى الخدمات المشتركة الأخرى
- دعم وصيانة ١٨ شبكة محلية وشبكة واسعة النطاق في ٨ مواقع

## الخدمات الطبية

- تشغيل وصيانة مرافق طبية مملوكة للأمم المتحدة (مستوصفان)، وبالإضافة إلى الحفاظ على الترتيبات التعاقدية المبرمة مع ٦ مستشفيات/عيادات
- تعهد ترتيبات الإجلاء الطبي لـ ٣ مرافق طبية (٢ من المستوى الثالث و ١ من المستوى الرابع) في موقعين داخل منطقة البعثة وموقع واحد خارجها

## خدمات إدارة سلسلة الإمداد

- توفير خدمات إدارة سلسلة الإمداد، بما في ذلك تقديم الدعم للتخطيط والاستعانة بمصادر خارجية من أجل اقتناء بضائع و سلع أساسية تقدر قيمتها بمبلغ ٣,٢ مليون دولار؛ واستلام ما يصل إلى ٢٠٠ ٠٠٠ كيلوغرام من البضائع وإدارتها وتوزيعها لاحقاً داخل منطقة البعثة؛ وإدارة الممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزونات المالية وغير المالية، والمعدات الواقعة تحت العتبة التي تبلغ كلفتها

الإجمالية الأصلية ١٣,١ مليون دولار، وإعداد حسابات هذه الأصول والإبلاغ عنها، تمثيلاً مع السلطة المفوضة

### خدمات الأفراد النظاميين

- تمركز قوام يبلغ حده الأقصى ١٨ فرداً من الأفراد العسكريين المأذون بهم (٨ من المراقبين العسكريين و ١٠ من أفراد شرطة الأمم المتحدة) وتناوبهم وإعدادهم إلى أوطانهم
- تقديم الدعم لتجهيز المطالبات، بما في ذلك طلبات السفر الرسمية والاستحقاقات لقوام متوسطه ١٨ عنصراً من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة

### خدمات إدارة المركبات والنقل البري

- تشغيل وصيانة ٨٠ من المركبات المملوكة للأمم المتحدة (٥٤ مركبة ركاب خفيفة، و ١١ مركبة للأغراض الخاصة، وسيارتي إسعاف و ٦ مركبات مدرعة، بالإضافة إلى ٧ من المركبات المتخصصة والمقطورات والملحقات الأخرى)، و ٥ ورشات ومرافق الإصلاح، فضلاً عن توفير وسائل النقل وخدمات النقل المكوكة

### الأمن

- توفير خدمات الأمن لجميع مناطق البعثة على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع
- توفير الحماية المباشرة على مدار الساعة لكبار موظفي البعثة والزوار من المسؤولين رفيعي المستوى
- إجراء عمليات تقييم للحالة الأمنية في المواقع على نطاق البعثة، بما في ذلك عمليات مسح ٣٠٠ مكان إقامة

### السلوك والانضباط

- تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط موجه لجميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والموظفين المدنيين، يشمل التدريب والوقاية والرصد والإجراءات التأديبية

### فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

- تشغيل وصيانة خدمات إسداء المشورة والاختبارات السرية الطوعية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

### العوامل الخارجية

استمرار الهدوء في البيئة الأمنية الإقليمية. وبقاء الحدود المتاخمة مفتوحة لإيصال السلع والخدمات.



الجدول ٣  
الموارد البشرية: العنصر ٢، الدعم

الموظفون الدوليون									متطوعو الأمم المتحدة المجموع
وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢ - مد-١	ف-٥ - ف-٤	ف-٣ - ف-٢	الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي	الموظفون الوطنيون <sup>(١)</sup>	الأمم المتحدة		
أولاً - الموظفون المدنيون									
شعبة دعم البعثة									
مكتب رئيس دعم البعثة									
-	١	١	٢	٣	٧	٢٢	٤	٣٣	
-	١	١	٢	٣	٧	٢٢	٤	٣٣	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	
صافي التغير									
مكتب نائب رئيس دعم البعثة									
-	-	٦	٢	٥	١٣	٢٨	١	٤٢	
-	-	٦	٢	٥	١٣	٢٨	١	٤٢	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	
صافي التغير									
مكتب رئيس سلسلة الإمدادات وتقديم الخدمات									
-	-	٢	-	٢	٤	٣٨	١	٤٣	
-	-	٢	-	٢	٤	٣٨	١	٤٣	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	
صافي التغير									
المجموع الفرعي، شعبة دعم البعثة									
-	١	٩	٤	١٠	٢٤	٨٨	٦	١١٨	
-	١	٩	٤	١٠	٢٤	٨٨	٦	١١٨	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	
صافي التغير									
قسم الأمن									
-	-	-	٢	٩	١١	٤٩	-	٦٠	
-	-	-	٢	٩	١١	٤٩	-	٦٠	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	
صافي التغير									
فريق السلوك والانضباط									
-	-	١	-	-	١	-	-	١	
-	-	١	-	-	١	-	-	١	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	
صافي التغير									
مجموع العنصر ٢: الدعم									
-	١	١٠	٦	١٩	٣٦	١٣٧	٦	١٧٩	

الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨ -	١	١٠	٦	١٩	٣٦	١٣٧	٦	١٧٩
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-

(أ) يشمل ذلك الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية ومن فئة الخدمات العامة.

٣١ - أدى تنفيذ مشروع أوموجا باعتباره نظاماً وحيداً متكاملًا وشاملاً في جميع البعثات إلى تمكين المنظمة من تحقيق المركزية في تجهيز كشوف مرتبات جميع الموظفين الوطنيين الميدانيين والأفراد النظاميين في مركز الخدمات الإقليمي في عنتبي ومكتب الدعم المشترك في الكويت. ويتولى مكتب الدعم المشترك في الكويت تجهيز مرتبات الموظفين الوطنيين العاملين في بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو اعتباراً من تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦. ويتطلب إضفاء الطابع المركزي على الخدمات المتعلقة بكشوف المرتبات والاستحقاقات الأخرى إعادة توزيع موظفي الشؤون المالية من البعثات المعنية. وفي هذا الصدد، تم نقل وظيفة موظف مالي (من فئة الخدمة الميدانية) ووظيفة موظف وطني لمساعد للشؤون المالية (من فئة الخدمات العامة الوطنية) إلى مركز العمل بالكويت. وسيظل هذا الترتيب المؤقت نافذاً ريثما تصدر الجمعية العامة قراراً بشأن نموذج تقديم الخدمات على الصعيد العالمي.

## ثانياً - الموارد المالية

## ألف - لمحة عامة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفئة	النفق (٢٠١٦-٢٠١٥)	المخصصات (٢٠١٧-٢٠١٦)	تقديرات التكاليف (٢٠١٧-٢٠١٨)	الفرق	
				المبلغ (٢)-(٣)=(٤)	النسبة المئوية (٤)÷(٢)=(٥)
	(١)	(٢)	(٣)		
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>					
المراقبون العسكريون	٢٦٨,٥	٣٤٧,٥	٣٢٤,٠	(٢٣,٥)	(٦,٨)
الوحدات العسكرية	-	-	-	-	-
شرطة الأمم المتحدة	٢٤٢,٤	٣٥٢,٠	٣٧١,٧	١٩,٧	٥,٦
وحدات الشرطة المشكّلة	-	-	-	-	-
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٥١٠,٩</b>	<b>٦٩٩,٥</b>	<b>٦٩٥,٧</b>	<b>(٣,٨)</b>	<b>(٠,٥)</b>
<b>الأفراد المدنيون</b>					
الموظفون الدوليون	١٨ ٨٤٩,٩	١٧ ٧٨٥,٢	١٨ ٩٥٨,٩	١ ١٧٣,٧	٦,٦
الموظفون الوطنيون	٨ ٥٥٩,٢	٨ ٧٤٦,٦	٨ ٣٤٤,٢	(٤٠٢,٤)	(٤,٦)
متطوعو الأمم المتحدة	٧٧٠,٤	٩٢٩,٠	٩١٥,٦	(١٣,٤)	(١,٤)
المساعدة المؤقتة العامة	٢٠,١	-	-	-	-
الأفراد المقدمون من الحكومات	-	-	-	-	-
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢٨ ١٩٩,٦</b>	<b>٢٧ ٤٦٠,٨</b>	<b>٢٨ ٢١٨,٧</b>	<b>٧٥٧,٩</b>	<b>٢,٨</b>
<b>التكاليف التشغيلية</b>					
مراقبو الانتخابات المدنيون	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون	١٩٩,٩	٥٢,٢	١٣٩,٤	٨٧,٢	١٦٧,٠
السفر في مهام رسمية	٥٣٥,٥	٣٦٧,٠	٣٦٧,٠	-	-
المرافق والهياكل الأساسية	٣ ٨٨٣,٦	٣ ٣٨٤,٠	٢ ٨٦١,١	(٥٢٢,٩)	١٥,٥
النقل البري	٥٤٦,٢	٣٥٩,٤	٢٩١,٧	(٦٧,٧)	(١٨,٨)
العمليات الجوية	-	-	-	-	-
النقل البحري	-	-	-	-	-
الاتصالات	٧٦٨,٨	١ ٥٦٧,٢	١ ٠٧٣,٤	(٤٩٣,٨)	(٣١,٥)
تكنولوجيا المعلومات	١ ٩١٠,١	١ ٣١٤,٣	١ ٣٨٩,٢	٧٤,٩	٥,٧
الشؤون الطبية	٢٣,٥	٥٨,٩	٥٧,٨	(١,١)	(١,٩)
المعدات الخاصة	-	-	-	-	-



(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ	المبادرة
المرافق والهياكل الأساسية	٧٠,٦	أوجه الكفاءة التي تحققت في استهلاك الكهرباء نتيجة تركيب نظام الخلايا الفولطاضوئية في مجمع المقر في بريشتينا
<b>المجموع</b>	<b>٧٠,٦</b>	

## دال - عوامل الشغور

٣٤ - تُراعى لدى حساب تقديرات التكاليف للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨ عوامل الشغور التالية:

(النسبة المئوية)

الفئة	الفعليــــــــــــــــة ٢٠١٦/٢٠١٥	الدرجة في الميزانية ٢٠١٧/٢٠١٦	المتوقعــــــــــــــــة ٢٠١٨/٢٠١٧
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>			
المراقبون العسكريون	-	-	-
شرطة الأمم المتحدة	-	٦,٠	٥,٠
<b>الموظفون المدنيون</b>			
الموظفون الدوليون	١١,٢	٥,٠	٦,٠
الموظفون الوطنيون	-	٥,٠	٣,٠
الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	٢,٤	٢,٠	١,٠
متطوعو الأمم المتحدة	٢٢,٢	١١,٠	١١,٠

٣٥ - وتستند عوامل الشغور المقترحة إلى الخبرة المكتسبة حتى الآن، وتأخذ في الاعتبار الظروف الخاصة بالبعثة فيما يتعلق بنشر الأفراد النظاميين واستقدام الموظفين المدنيين. ولدى تحديد المعدلات للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨ على وجه التحديد، نُظر في جملة أمور منها المتغيرات التالية: معدلات الشغور الحالية، ومعدل النشر أو الاستقدام خلال فترة السنة المالية الحالية، وكذلك الظروف التي يُتَوَقَّع أن تواجهها البعثة خلال فترة الميزانية. واستناداً إلى الاعتبارات الواردة أعلاه، تم تخفيض عامل الشغور فيما يتعلق بشرطة الأمم المتحدة من ٦ في المائة في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ إلى ٥ في المائة في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨؛ وارتفع عامل الشغور فيما يتعلق بالموظفين الدوليين من ٥ في المائة في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ إلى ٦ في المائة في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨؛ وخُفِّض عامل الشغور المتعلق

بالموظفين الفنيين الوطنيين من ٥ في المائة في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ إلى ٣ في المائة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٧.

## هاء - التدريب

٣٦ - ترد فيما يلي الاحتياجات التقديرية من الموارد اللازمة للتدريب للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ المقدر	الفترة
	الخبراء الاستشاريون
٤٧,٠	الخبراء الاستشاريون في مجال التدريب
	السفر في مهام رسمية
١٩٤,٠	السفر في مهام رسمية لأغراض التدريب
	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
٦٤,٣	رسوم التدريب ولوازمه وخدماته
٣٠٥,٣	المجموع

٣٧ - وفيما يلي العدد المقرر من المشاركين للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨، مقارنة بالفترات السابقة:

(عدد المشاركين)

الموظفون الدوليون			الموظفون الوطنيون			الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
العدد الفعلي للفترة	العدد المقرر للفترة	العدد المقترح للفترة	العدد الفعلي للفترة	العدد المقرر للفترة	العدد المقترح للفترة	العدد الفعلي للفترة	العدد المقرر للفترة	العدد المقترح للفترة
٢٠١٦/٢٠١٥	٢٠١٧/٢٠١٦	٢٠١٨/٢٠١٧	٢٠١٦/٢٠١٥	٢٠١٧/٢٠١٦	٢٠١٨/٢٠١٧	٢٠١٦/٢٠١٥	٢٠١٧/٢٠١٦	٢٠١٨/٢٠١٧
٢٠٠	٤٧	١٤٣	٢٧٦	٤٦	١٥٧	٦	—	—
٦٣	٣٨	٢٤	٣٧	١٨	١٩	١	١	١
٢٦٣	٨٥	١٦٧	٣١٣	٦٤	١٧٦	٧	١	١

(أ) يشمل التدريب في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في (برنديزي) وخارج منطقة البعثة.

## واو - مشاريع بناء الثقة

٣٨ - ترد فيما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد اللازمة لمشاريع بناء الثقة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨، مقارنة بالفترات السابقة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	المبلغ	عدد المشاريع
من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ (الاحتياجات الفعلية)	٤١٢,٩	٢٢
من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ (الاحتياجات المعتمدة)	٣٦٤,٨	٢١
من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨ (الاحتياجات المقترحة)	٣٨٠,١	٢١

٣٩ - ويُقترح توفير مبلغ قدره ٣٨٠ ١٠٠ دولار للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨ لتنفيذ ٢١ مشروعاً من مشاريع بناء الثقة في المجالات التالية: (أ) التعاون فيما بين الجماعات العرقية؛ (ب) تعزيز التعاون والمصالحة بين الطوائف؛ (ج) المسائل الاقتصادية والاجتماعية والثقافية على الصعيد المحلي؛ (د) تمكين المرأة.

## زاي - الأنشطة البرنامجية الأخرى

٤٠ - تغطي الاحتياجات المقدرة من الموارد سبعة مشاريع لدعم العدالة وسيادة القانون، وحقوق الإنسان في كوسوفو للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨، على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوصف	المبلغ المقترح
اعتماد لتنفيذ مشاريع لدعم المؤسسات القضائية في كوسوفو وشرطة كوسوفو في مجال سيادة القانون، وفقاً لقواعد ومعايير العدالة الجنائية الدولية وحقوق الإنسان	١ ٥٠٠,٠
اعتماد لتنفيذ مشاريع ترمي إلى تعزيز المصالحة بين الطوائف، بما في ذلك من خلال تيسير عودة النازحين	٤٨٧,٠
<b>المجموع</b>	<b>١ ٩٨٧,٠</b>

٤١ - وإضافة إلى مشاريع بناء الثقة المبينة في الفرع واو أعلاه، تتضمن الميزانية المقترحة للبعثة لفترة ٢٠١٧/٢٠١٨ اعتماداً بمبلغ قدره ١ ٩٨٧ ٠٠٠ دولار لتنفيذ مشاريع من أجل دعم مؤسسات كوسوفو في مجال سيادة القانون والعدالة والأمن وتنفيذ مشاريع من أجل تعزيز

المصالحة بين الطوائف، مما يساهم بالتالي في تحقيق الاستقرار والتعايش السلمي بين مختلف الطوائف في كوسوفو. وتستند المشاريع المقترحة إلى الأولويات الاستراتيجية للبعثة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨، وهي متسقة مع ولاية البعثة المتمثلة بتعزيز الاستقرار والمصالحة في كوسوفو، بما في ذلك من خلال تقديم مساعدة مؤسسية محدودة دعماً للأولويات الحكومية، وبتكملة مبادرات الشركاء الدوليين. وفي هذا الصدد، فإن المشاريع المقترحة تتماشى مع الأولويات التي حددتها سلطات كوسوفو، بما في ذلك من خلال الاستراتيجية الإنمائية الوطنية (٢٠١٦-٢٠٢١) واستراتيجية المساعدة في مجال سيادة القانون في كوسوفو (٢٠١٦-٢٠١٩).



## ثالثاً - تحليل الفروق

٤٢ - يرد في الفرع بء من المرفق الأول لهذا التقرير تعريف للمصطلحات الموحدة المستخدمة في هذا الفرع لتحليل الفروق في الموارد. وقد استُخدمت في هذا التقرير المصطلحات نفسها التي وردت في التقارير السابقة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٢٣,٥)	(٦,٨)	المراقبون العسكريون

### • معايير التكاليف: التغيير في أسعار صرف العملات الأجنبية

٤٣ - يعزى الانخفاض في الاحتياجات في المقام الأول إلى سعر الصرف المطبق الذي يبلغ ٠,٩٦ يورو مقابل دولار الولايات المتحدة، مقارنة بالسعر المطبق في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ والبالغ ٠,٩١ يورو.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
١٩,٧	٥,٦	شرطة الأمم المتحدة

### • الإدارة: نواتج ومدخلات إضافية

٤٤ - تعزى الزيادة في الاحتياجات في المقام الأول إلى اقتراح إنشاء وظيفة إضافية لفرد من أفراد شرطة الأمم المتحدة، مما سيؤدي إلى زيادة القوام المأذون به من أفراد شرطة الأمم المتحدة من ٩ إلى ١٠. وسيعمل هذا الفرد الإضافي المقترح من أفراد شرطة الأمم المتحدة في وحدة الاتصال لدى الإنترنت لدعم العمل المتصل بتجهيز وإحالة ما يقدر بـ ٣ ٠٠٠ قضية من قضايا الإنترنت إلى الجهات الفاعلة المعنية في كوسوفو للتحقيق فيها.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
١ ١٧٣,٧	٦,٦	الموظفون الدوليون

• الإدارة: نواتج ومدخلات إضافية

٤٥ - تعزى الزيادة في الاحتياجات في المقام الأول إلى الاحتياجات المتصلة بوظيفتي مد-١ ووظيفة ف-٤ لم تُرصد لها اعتمادات في الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، وتطبيق نسبة مئوية أعلى من التكاليف العامة للموظفين، تبلغ ٦٧,١ في المائة من صافي المرتبات للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨ بالمقارنة مع نسبة ٥٧,٦ في المائة من صافي المرتبات المنصوص عليها في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٤٠٢,٤)	(٤,٦)	الموظفون الوطنيون

• معايير التكاليف: التغيير في أسعار صرف العملات الأجنبية

٤٦ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات في المقام الأول إلى سعر الصرف المطبق البالغ ٠,٩٦ يورو مقابل دولار الولايات المتحدة، مقارنةً بالسعر البالغ ٠,٩١ يورو المطبق في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧. ويقابل ذلك جزئياً تنقيح جدول مرتبات الموظفين الوطنيين، الذي يعكس زيادة بنسبة ٧,٨ في المائة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٨٧,٢	١٦٧,٠	الخبراء الاستشاريون

• الإدارة: زيادة النواتج والمدخلات

٤٧ - تعزى الزيادة في الاحتياجات في المقام الأول إلى الاعتمادات المخصصة لخبير استشاري أقدم يكلف بإجراء استعراض لتقصي الحقائق فيما يتعلق بنظام العدالة الجنائية.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٥٢٢,٩)	(١٥,٥)	المرافق والهياكل الأساسية

• الإدارة: انخفاض المدخلات دون تغيير النواتج

٤٨ - يعزى الانخفاض في الاحتياجات في المقام الأول إلى انخفاض الاحتياجات اللازمة من الألواح الشمسية التي سيتم تركيبها في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، مقارنةً بارتفاع الاحتياجات من الألواح الشمسية في المقر في بريشتينا، المدرجة في الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧. وتقابل ذلك جزئياً زيادة في الاحتياجات لتحسينات الأمانة في المكتب الإقليمي في ميتروفيتسا، وللزام الدفاع الميداني.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(١٨,٨)	(٦٧,٧)	النقل البري

• الإدارة: انخفاض في المدخلات دون تغيير النواتج

٤٩ - يعزى الانخفاض في الاحتياجات في المقام الأول إلى ما يلي: (أ) الوقود والزيوت ومواد التشحيم نظراً إلى انخفاض السعر المتوقع للتر الواحد في الفترة ٢٠١٧/٢٠١٨ البالغ ٠,٣٧ دولار، مقابل السعر المطبق في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ البالغ ٠,٥٦ دولار للتر الواحد؛ (ب) تأمين المسؤولية نظراً إلى تنفيذ تغطية التأمين العالمية لموظفي الأمم المتحدة في كوسوفو.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٣١,٥)	(٤٩٣,٨)	الاتصالات

• الإدارة: انخفاض في المدخلات دون تغيير النواتج

٥٠ - يعزى الانخفاض في الاحتياجات في المقام الأول إلى ما يلي: (أ) الاتصالات التجارية نظراً لتخفيض رسوم الخطوط المستأجرة؛ (ب) صيانة المعدات وخدمات دعم الاتصالات نظراً لانخفاض الأتعاب الشهرية لموظفي الاتصال المتعاقد معهم دولياً، وانخفاض الاحتياجات لصيانة الأبراج.

الفرق		تكنولوجيا المعلومات
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٥,٧	٧٤,٩	

• الإدارة: نواتج ومدخلات إضافية

٥١ - تعزى الزيادة في الاحتياجات في المقام الأول إلى اقتناء معدات بسبب استبدال الأجهزة الحاسوبية العتيقة، والنظام الهاتفي الذي يعمل عن طريق بروتوكولات الإنترنت، ووصلة تعمل بالموجات الدقيقة، في قاعدة اللوجستيات في ميتروفيتسا.

الفرق		اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
١٣٨,٩	١ ٦٩٩,٠	

• الإدارة: زيادة النواتج والمدخلات

٥٢ - تعزى الزيادة في الاحتياجات في المقام الأول إلى الاحتياجات المقترحة للأنشطة البرنامجية وقدرها ١ ٩٨٧ ٠٠٠ دولار. ويقابل ذلك جزئيا انخفاض في الاحتياجات المتعلقة بالمراجعة الخارجية للحسابات، والشحن والتكاليف ذات الصلة.

## رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٥٣ - يتمثل الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل البعثة في اعتماد مبلغ قدره ٣٨ ٠١٦ ٦٠٠ دولار للإنفاق على البعثة لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨.

خامسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ المقررات والطلبات التي أوردتها الجمعية العامة في قراراتها ٢٨٦/٧٠ و ٢٧٧/٧٠، بما فيها طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة

ألف - الجمعية العامة

(القرار ٢٨٦/٧٠)

القرار/الطلب	الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/الطلب
تطلب إلى الأمين العام تحسين نسبة الموظفين الفنيين إلى موظفي الدعم، مع إيلاء اهتمام خاص لإمكانية تحويل الوظائف إلى وظائف وطنية، لا سيما وظائف الخدمة الميدانية، لضمان ملائمة هيكل الموظفين المدنيين لتنفيذ الولاية الحالية للبعثة بفعالية، وتحسيد هذا الهيكل لأفضل الممارسات في مجال التوظيف في جميع البعثات الأخرى (الفقرة ٢٠).	تبلغ نسبة الموظفين الفنيين إلى موظفي الدعم في البعثة ١:١. وقد بذلت البعثة، منذ إعادة تشكيلها في عام ٢٠٠٩، جهودا لتحويل الوظائف إلى وظائف وطنية. وتوجد في البعثة حاليا ٢٧ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية. ولم يبين أحدث استعراض لملاك الموظفين المدنيين وجود المزيد من الفرص لتحويل وظائف الخدمة الميدانية إلى وظائف وطنية.
تحت الأمين العام على بذل قصارى جهده من أجل تقليص المدة التي تستغرقها عمليات استقدام موظفي البعثات الميدانية، آخذا في اعتباره الأحكام ذات الصلة باستقدام موظفي الأمم المتحدة، وعلى تعزيز الشفافية في عملية التوظيف في جميع المراحل، وعلى تقديم تقرير عن الخطوات المتخذة والنتائج المنجزة في سياق تقريره الاستعراضي العام المقبل (الفقرة ٢٢).	بذلت البعثة جهودا لتقليص المدة التي تستغرقها عمليات الاستقدام ولضمان ملء الشواغر في الوقت المناسب. وبغية الحد من المدة التي تستغرقها عمليات الاستقدام، عمل قسم الموارد البشرية بشكل وثيق مع مديري التوظيف لإشراكهم بنشاط في كل خطوة من عملية استقدام الموظفين، وقدم التوجيهات إلى مديري التوظيف لضمان تقيدهم بقواعد وأنظمة استقدام الموظفين، ودرّب مديري التوظيف على عملية التوظيف في نظام إنسيرا.
ترحب بالجهود المتواصلة التي يبذلها الأمين العام من أجل تعميم مراعاة أوجه المنظور الجنساني في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وتطلب إلى الأمين العام أن يعمل على أن يكون كبار المستشارين في الشؤون الجنسانية في جميع عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام مسؤولين مباشرة أمام قيادة البعثة (الفقرة ٢٤).	لا تزال البعثة تحافظ على شبكتها من جهات تنسيق الشؤون الجنسانية بهدف تعميم مراعاة المنظور الجنساني وإدماج المنظورات الجنسانية في جميع أنشطة البعثة. وسيواصل مستشار الشؤون الجنسانية المعين حديثا والمسؤول أمام الممثل الخاص للأمين العام، دعم قيادة البعثة لتعميم مراعاة المنظورات الجنسانية في البعثة.

## القرار/الطلب

## الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/الطلب

تسَلَّم بدور المرأة في جميع جوانب قضايا السلام والأمن، وتعرب عن القلق إزاء اختلال التوازن بين الجنسين في تكوين ملاك موظفي عمليات حفظ السلام، ولا سيما في المستويات العليا، وتطلب إلى الأمين العام أن يكتف الجهود الرامية إلى تعيين النساء واستبقائهن في عمليات حفظ السلام، وأن يعين على الخصوص نساء في مناصب القيادة العليا للأمم المتحدة، مع الاحترام الكامل لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل، وفقا للمادة ١٠١ من ميثاق الأمم المتحدة، مع إيلاء الاعتبار، على وجه الخصوص، للنساء من البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة، وتشجع بقوة الدول الأعضاء، عند الاقتضاء، على تحديد المزيد من المرشحات وتقديم ترشيحاتهن بانتظام لغرض التعيين في وظائف في منظومة الأمم المتحدة (الفقرة ٢٥).

تطلب إلى الأمين العام أن يواصل بذل جهوده للحد من الآثار البيئية العامة لكل بعثة من بعثات حفظ السلام، مما في ذلك عن طريق تنفيذ نظم مراعية للبيئة لإدارة النفايات وتوليد الطاقة، مع الامتثال التام للقواعد والأنظمة ذات الصلة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، سياسات وإجراءات الأمم المتحدة المتعلقة بالبيئة وإدارة النفايات (الفقرة ٣١).

تسلم بتزايد متطلبات وتحديات بيئة العمل المتقلبة التي تواجهها عمليات حفظ السلام، وتطلب إلى الأمين العام تعزيز القدرات والمعايير فيما يتعلق بمعايير ١٠-١-٢ للاستجابة لحالات الإصابة، بما في ذلك بناء القدرات، والتدريب والتثقيف، وتطلب أيضا إلى الأمين العام أن يواصل وضع حلول مبتكرة في هذا الصدد (الفقرة ٣٢).

تتخذ البعثة إجراءات للحد من الآثار البيئية للبعثة عن طريق تطبيق ممارسات غير ضارة بالبيئة في: (أ) الطاقة الشمسية، (ب) معالجة النفايات، (ج) حفظ الطاقة، (د) معالجة مياه الصرف الصحي.

ترتبط البعثة باتفاقات مع المرافق الطبية المحلية والدولية للوفاء بالمعيار ١٠-١-٢ للاستجابة لحالات الإصابة، وتكفل توفر فرص بناء القدرات والتدريب والتثقيف حسب الاقتضاء.

## القرار/الطلب

## الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/الطلب

تطلب إلى الأمين العام ضمان أمن المعلومات والاتصالات في البعثات، بما في ذلك تلك المستقاة من استخدام المنظومات الجوية الذاتية التشغيل، على سبيل الأولوية (الفقرة ٣٥).

أدخل قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في البعثة نظام جدار حماية قوي لضمان أمن وسلامة الهياكل الأساسية للمعلومات والاتصالات. وعلاوة على ذلك، تواصل البعثة تثقيف المستعملين وتوعيتهم من خلال البث الإذاعي المنتظم من أجل الحد من التهديدات الأمنية. وقد أسهم ذلك في تعزيز فهم المخاطر الأمنية المعنية وتحسين سلوك المستعملين.

تطلب كذلك إلى الأمين العام أن يعرض في الميزانيات المقترحة لكل بعثة على حدة رؤية واضحة للاحتياجات السنوية في مجال أعمال البناء، بأن يكفل، عند الاقتضاء، وضع خطط متعددة السنوات، وأن يواصل بذل جهوده الرامية إلى تحسين دقة الميزنة، من خلال تحسين جوانب تخطيط المشاريع وإدارتها والإشراف عليها، مع إيلاء الاعتبار الواجب لظروف العمليات على أرض الواقع، وأن يرصد عن كثب تنفيذ الأعمال من أجل كفالة إنجازها في الوقت المناسب (الفقرة ٤٢).

تطلب إلى الأمين العام أن يعزز الإشراف والضوابط الرقابية الداخلية في مجالي المشتريات وإدارة الأصول في جميع بعثات حفظ السلام، بطرق منها مساءلة موظف مسمى في إدارة البعثات عن التحقق من مستويات المخزون قبل القيام بأي عملية شراء من أجل ضمان التقيد بالسياسات المعمول بها في إدارة الأصول، مع مراعاة الاحتياجات الحالية والمقبلة للبعثة وأهمية تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام تطبيقاً تاماً (الفقرة ٤٣).

تشجع الأمين العام على استخدام المواد والقدرات والمعارف المحلية في تنفيذ مشاريع البناء امتثالاً لدليل مشتريات الأمم المتحدة. وما برحت ترم عقوداً إطارية محلية بشأن مواد البناء المستخدمة في النجارة والسباكة والطلاء والتزفيت والصفائح المعدنية.

## القرار/الطلب

## الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/الطلب

تسلم بالدور الهام الذي تؤديه المشاريع السريعة الأثر في دعم تنفيذ ولايات البعثات، وتؤكد ضرورة تنفيذ جميع المشاريع المقررة في الوقت المناسب وبروح من المسؤولية والمساءلة، وتطلب إلى الأمين العام أن يعزز أثر هذه المشاريع مع التصدي في الوقت نفسه للتحديات الأساسية (الفقرة ٥٥).

تشير إلى الموقف الجماعي المتخذ بالإجماع بأن وجود حالة واحدة مثبتة بأدلة من حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين أمر غير مقبول على الإطلاق، وتطلب إلى الأمين العام أن يتأكد من أن جميع عمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة تنفذ سياسة عدم التسامح مطلقاً مع الاستغلال والانتهاك الجنسيين فيما يتعلق بجميع الموظفين المدنيين والأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (الفقرة ٧٠)، انظر أيضاً الفقرات ٧١ و ٧٦ و ٧٩ و ٨٠ و ٨١ و ٨٢، ستُدرج في سياق تقرير الأمين العام عن التدابير الخاصة للحماية من الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي.

ترحب بعزم الأمين العام تنفيذ سياسة الأمم المتحدة المتمثلة في عدم التسامح مطلقاً مع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم في التقرير المقبل معلومات عن النتائج التي تحققت والتحديات التي صودفت (الفقرة ٧١).

تهيب بالأمين العام أن يكفل التنسيق بين جميع كيانات الأمم المتحدة على الصعيد القطري من أجل تمكين الضحايا من الحصول على الفور على المساعدة والدعم الأساسيين وفقاً لاحتياجاتهم الفردية الناشئة عن ادعاءات الاستغلال والانتهاك الجنسيين (الفقرة ٧٦).



تطلب إلى الأمين العام أن يبلغ على الفور الدول الأعضاء المعنية بحالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين التي قد تكون كيانات الأمم المتحدة على علم بها والتي يُدعى أنها حدثت في البعثات العاملة بموجب ولاية صادرة عن مجلس الأمن، وتطلب إلى الأمين العام أن يكفل تلقي الدول الأعضاء المعنية كل المعلومات المتاحة للسماح لسلطاتها الوطنية باتخاذ إجراءات المتابعة المناسبة (الفقرة ٧٩).

تسلم بعوامل الخطر المرتبطة بالادعاءات الأخيرة المتعلقة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين على النحو الذي حدده الأمين العام في الفقرة ٢٥ من تقريره الأخير، بما في ذلك نقل تبعية القوات، وعدم تلقي أي تدريب سابق للنشر في بعثة في مجال معايير السلوك، والطول المفرط لفترات نشر بعض الوحدات، والظروف المعيشية للوحدات، بما في ذلك الافتقار إلى مرافق الاستحمام وتسهيلات الاتصالات للبقاء على اتصال بالوطن، ووجود المعسكرات في مواقع قريبة من السكان المحليين وعدم انفصالها عنهم بما يكفي، وانعدام الانضباط في صفوف بعض الوحدات، وفي هذا الصدد، تطلب إلى الأمين العام أن يواصل تحليل جميع عوامل الخطر في التقرير المقبل، بما فيها تلك المذكورة أعلاه، وأن يقدم توصيات من أجل التخفيف من حدة تلك المخاطر، مع مراعاة مسؤوليات كل من البعثات والأمانة العامة والبلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة (الفقرة ٨٠).

تشدد على أهمية تدريب جميع الأفراد على منع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، في إطار التدريب السابق للنشر في بعثة، وكذلك في إطار برامج التدريب والتوعية الخاصة بالبعثة، وتطلب إلى الأمين العام التعجيل بنشر برنامج التعلم الإلكتروني (الفقرة ٨١).

## القرار/الطلب

## الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/الطلب

تشير إلى الفقرة ١٧٥ من تقرير اللجنة الاستشارية، وتطلب إلى الأمين العام أن يدرج في التقارير المقبلة معلومات عن ادعاءات الاستغلال والانتهاك الجنسيين من جانب قوات غير تابعة للأمم المتحدة تعمل في إطار ولاية صادرة عن مجلس الأمن (الفقرة ٨٢).

## باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/70/742)

## الطلب/التوصية

## الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية

تشاطر اللجنة الاستشارية مجلس مراجعي الحسابات قلقه بشأن استمرار مستوى وتواتر عمليات إعادة توزيع المخصصات بين مجموعات وفئات الإنفاق في جميع عمليات حفظ السلام (الفقرة ٣١).

تلاحظ اللجنة مع الأسف أن الميزانيات المقترحة للبعثات للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ لم تمثل دائما لشرط مراجعة استمرار الوظائف التي ظلت شاغرة لمدة سنتين أو أكثر، واقتراح استبقائها أو إلغاؤها حسب الاقتضاء.

توصي اللجنة بأن يدرج توزيع للاحتياجات من الموارد اللازمة للسفر لجميع عمليات حفظ السلام، يشمل تفاصيل بشأن مقاصد الرحلات وأغراضها وعدد المسافرين ووظائفهم وتقديرات أسعار تذاكر السفر الجوي وغيرها من تكاليف السفر، ضمن المعلومات المقدمة إلى اللجنة قبل نظرها في الميزانيات المقترحة للبعثات (الفقرة ١٥٤).

تشدد اللجنة على ضرورة توخي الواقعية في التخطيط والميزنة وتعزيز رصد المشاريع والرقابة عليها، بما في ذلك من قِبل المكاتب المناسبة داخل إدارة الدعم الميداني في المقر وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، وبخاصة فيما يتعلق بالمشاريع التي تمتد على أكثر من

دورة واحدة من دورات الميزانية. وينبغي أن تُدرج تفاصيل عن المشاريع المتعددة السنوات في الميزانيات المقترحة المحددة، تشمل الحالة العامة للتنفيذ حين إعداد الطلبات المتعلقة بكل ميزانية، وينبغي أيضاً أن يكون بالإمكان التعرف بيسر على المشاريع التي تبلغ قيمتها مليون دولار أو أكثر في الطلبات المتعلقة بالميزانية (الفقرة ١٥٧).

تتطلع اللجنة لاستعراض نتائج التحليل الجاري حالياً اتخذت البعثة الإجراءات المناسبة فيما يتعلق باستبدال مركبات الركاب الخفيفة بسيارات ركاب وأنواع أخرى من المركبات. وفي الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، استبدلت البعثة ٢٠ مركبة رباعية الدفع بمركبات خفيفة هجينة. من أن خطط اقتناء المركبات في البعثات للفترة المالية ٢٠١٧/٢٠١٨ سوف تعكس نتائج هذا الاستعراض (الفقرة ١٦٠).

### تحويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

(A/70/742/Add.10 وقرار الجمعية العامة ٢٧٧/٧٠)

فيما يتعلق بالتخفيضات الصافية المقترحة في عدد الموظفين الوطنيين، تشير اللجنة الاستشارية إلى أن الجمعية العامة قد ذكرت في الفقرة ٣٢ من قرارها ٢٨٩/٦٥، أنها تلاحظ تزايد دور الموظفين الوطنيين في عمليات حفظ السلام وضرورة أن تعمل البعثة على بناء القدرات الوطنية. وتؤكد اللجنة من جديد دعمها للاتجاه التصاعدي في تحويل الوظائف الثابتة والمؤقتة إلى وظائف وطنية، كلما أمكن ذلك. وترى اللجنة الاستشارية أن أي اقتراحات لتحويل الوظائف إلى وظائف وطنية ينبغي أن تحافظ أيضاً على الطابع الحيادي لكيانات الأمم المتحدة لحفظ السلام (انظر A/68/782، الفقرة ٩١) (الفقرة ١٨).

## الطلب/التوصية

## الإجراءات المتخذة لتنفيذ الطلب/التوصية

تثني اللجنة الاستشارية على البعثة لما بذلته من جهود لاستخدام مصادر الطاقة المتجددة، وتعرب عن ثقتها في أن ذلك سيؤدي إلى جملة أمور منها زيادة الكفاءة في استهلاك الوقود بما في ذلك الوقود المستخدم لتشغيل المولدات (الفقرة ٢٢ (أ)).

تستهلك البعثة قدرا متواضعا من الوقود لتشغيل المولدات في مقرها في بريشتينا. وتنص الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٦ على تغطية تكاليف تركيب ألواح شمسية في المقر الرئيسي في بريشتينا، أما الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٧/٢٠١٨ فتُدرج حكما يرتبط بتركيب ألواح شمسية في المكتب الإقليمي في ميتروفيتشا. ولذلك، من المتوقع أن ينخفض استهلاك الوقود لتشغيل المولدات في الفترات المقبلة.

تذكر اللجنة الاستشارية بما ورد في الفقرة ٢٣ من القرار ٢٦٤/٦٦ الذي شددت فيه الجمعية العامة على أهمية قيام الأمين العام باستعراض شامل للاحتياجات من الموظفين المدنيين لكل بعثة من بعثات حفظ السلام، مع إيلاء اهتمام خاص لإمكانية تحويل وظائف الخدمة الميدانية إلى وظائف وطنية وزيادة نسبة الموظفين الفنيين إلى موظفي الدعم، عندما يكون هناك تغيير كبير في الولاية أو مستويات القوة المأذون بها، لضمان ملائمة هيكل الموظفين المدنيين لتنفيذ ولايات البعثات على نحو فعال وتجسيده لأفضل الممارسات في مجال التوظيف في جميع البعثات (الفقرة ٢٦).

أجري استعراض لملاك الموظفين المدنيين في نهاية حزيران/يونيه ٢٠١٥ لتقييم جميع مجالات ملاك الموظفين المدنيين وتحديد أوجه التآزر وزيادة أوجه الكفاءة من حيث تكوين قدرة ملاك الموظفين المدنيين. وينبغي الإشارة إلى أنه منذ تشكيل البعثة في ٢٠٠٩، زادت قدرتها الوطنية من ملاك الموظفين من ٥٩ في المائة إلى ٦٢ في المائة. ولم يجر تحديد مزيد من الفرص إلا في المجال الموضوعي للوظائف في الفئة الفنية. ونجحت البعثة بالفعل في تحويل عدد كبير من الوظائف إلى وظائف وطنية وتوجد فرص محدودة جدا لمزيد من التحويل إلى وظائف وطنية في فئة الخدمة الميدانية.

## المرفق الأول

### التعاريف

#### ألف - المصطلحات المتعلقة بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية

استخدمت المصطلحات التالية فيما يتعلق بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية (انظر الفرع الأول من التقرير الحالي):

- **إنشاء وظيفة:** يُقترح إنشاء وظيفة جديدة عندما تكون هناك حاجة إلى موارد إضافية ويتعذر نقل موارد من مكاتب أخرى، أو القيام، بطريقة أخرى، باستيعاب الأنشطة المحددة في حدود الموارد المتاحة.
- **إعادة انتداب وظيفة:** اقترح أن يقوم شاغل وظيفة معتمدة لتأدية مهمة معينة بأنشطة أخرى ذات أولوية صدر بها تكليف وليست ذات صلة بالمهمة الأصلية. وعلى الرغم من أن إعادة ندب وظيفة قد تنطوي على تغيير في الموقع أو المكتب، فهي لا تغير فئة الوظيفة أو رتبته.
- **نقل وظيفة:** يُقترح نقل وظيفة معتمدة بقصد تأدية مهام مماثلة للمهام الأصلية أو ذات صلة بها في مكتب آخر.
- **إعادة تصنيف وظيفة:** يُقترح إعادة تصنيف وظيفة معتمدة (رفع رتبته أو تخفيضها) عندما يطرأ تغيير كبير على مهام الوظيفة ومسؤولياتها.
- **إلغاء وظيفة:** يُقترح إلغاء وظيفة معتمدة إذا لم تعد لازمة لتنفيذ الأنشطة التي اعتمدت من أجلها أو لتنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صدر بها تكليف داخل البعثة.
- **تحويل وظيفة:** توجد ثلاثة خيارات ممكنة لتحويل الوظائف، وهي كما يلي:
  - تحويل وظائف المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة: يُقترح تحويل وظائف مؤقتة معتمدة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة إذا كانت المهام التي تؤديها ذات طابع مستمر.
  - تحويل مهام متعاقدين فرادى أو أفراد عاملين بموجب عقود شراء خدمات إلى وظائف لموظفين وطنيين: مع مراعاة الطابع المستمر لبعض المهام، وبما يتماشى مع الفقرة ١١ من الجزء الثامن من قرار الجمعية العامة ٢٩٦/٥٩، يُقترح

تحويل مهام متعاقدين فرادى أو أفراد عاملين بموجب عقود شراء خدمات إلى وظائف لموظفين وطنيين.

- تحويل وظائف موظفين دوليين إلى وظائف لموظفين وطنيين: يُقترح تحويل وظائف معتمدة لموظفين دوليين إلى وظائف لموظفين وطنيين.

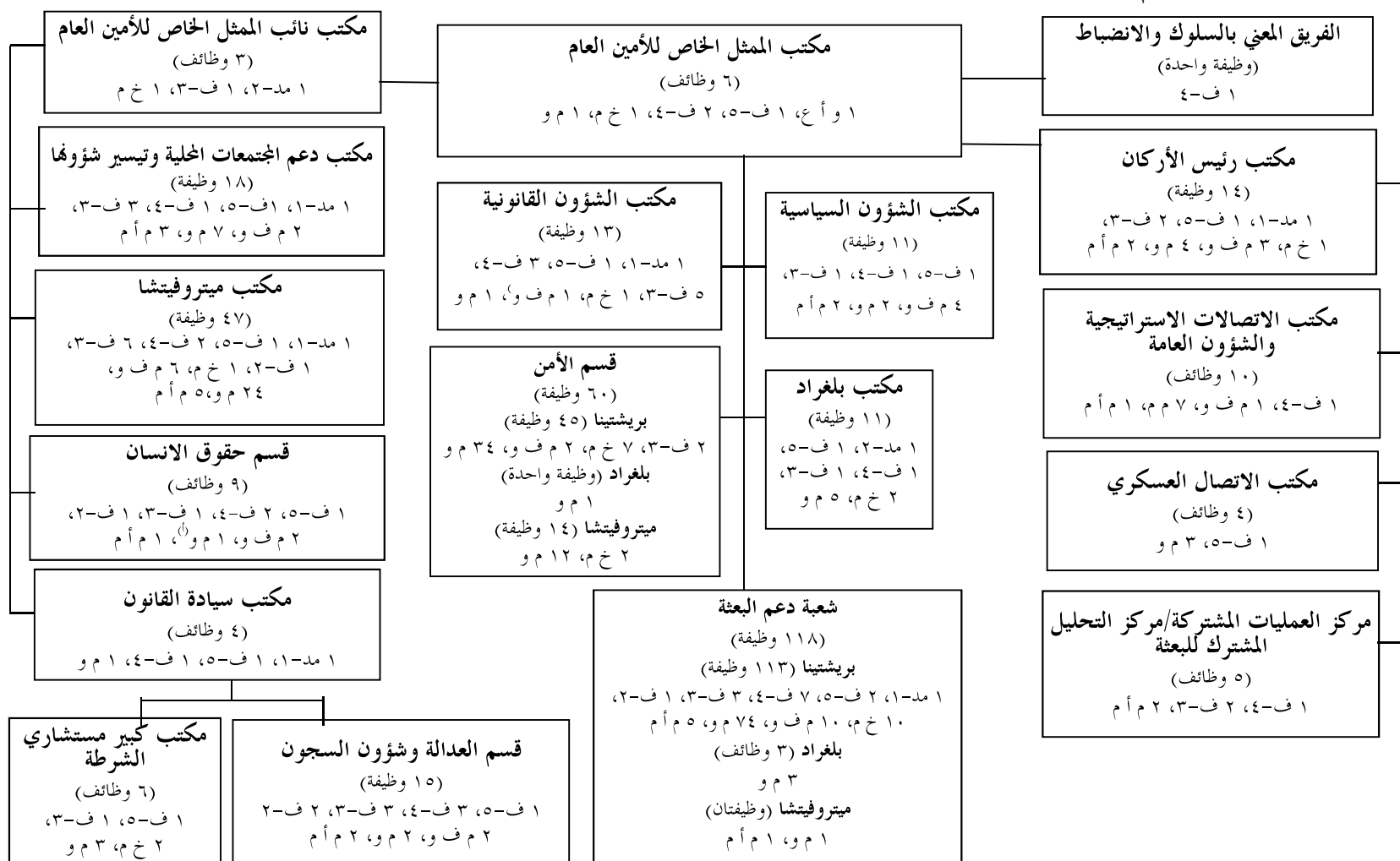
## باء - المصطلحات المتصلة بتحليل الفروق

يبيّن الفرع الثالث من هذا التقرير أكبر عامل يسهم بمفرده في حدوث كل فرق من الفروق في الموارد وفقاً لخيارات قياسية محددة تدرج في الفئات القياسية الأربع التالية:

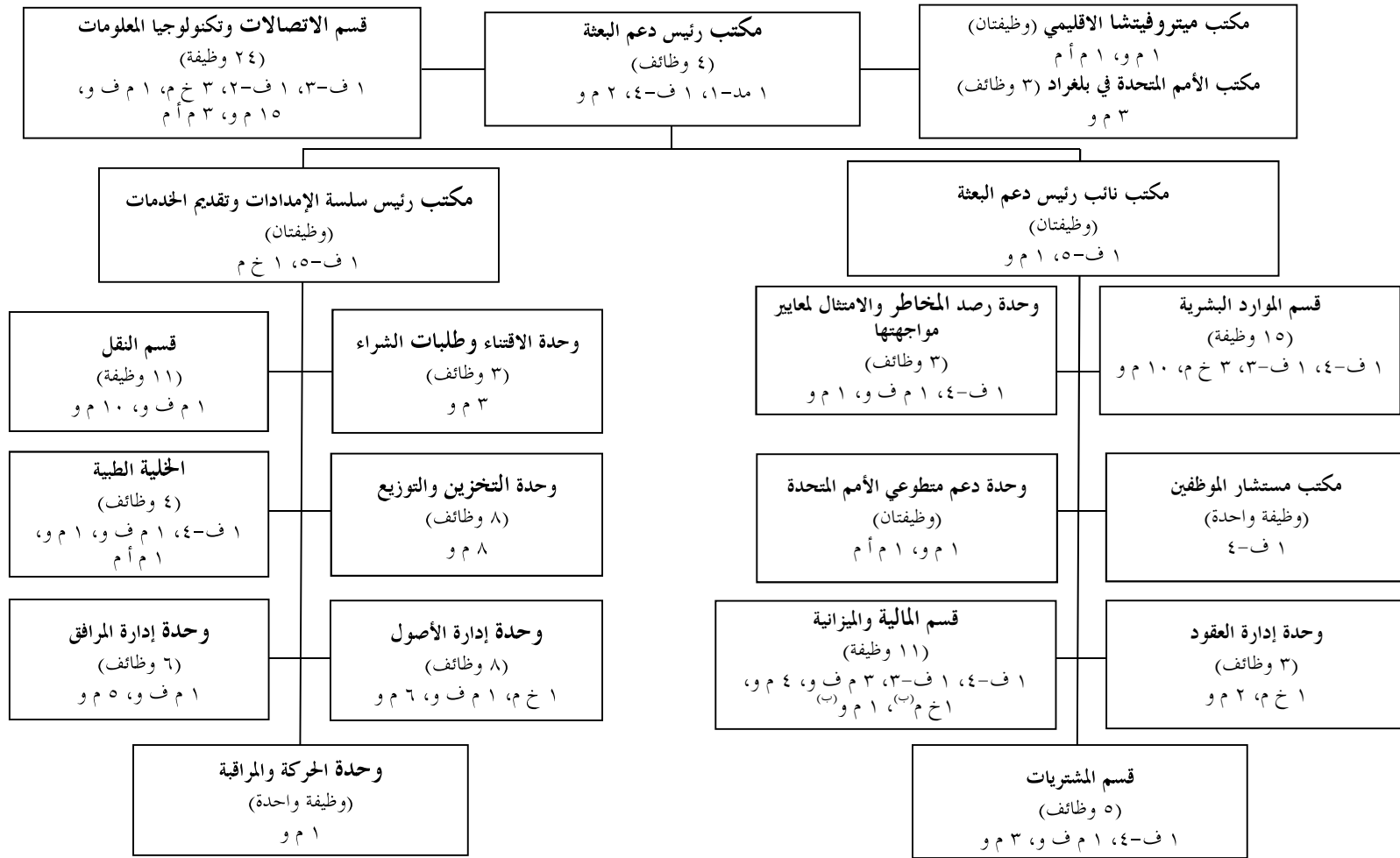
- **الولاية:** الفروق الناتجة عن تغيرات في حجم الولاية أو نطاقها، أو عن تغيرات في الإنجازات المتوقعة حسب ما تقتضيه الولاية.
- **العوامل الخارجية:** الفروق الناجمة عن أطراف أو ظروف خارجة عن الأمم المتحدة.
- **معايير التكاليف:** الفروق الناجمة عن أنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها.
- **الإدارة:** الفروق المترتبة على الإجراءات تتخذها الإدارة لتحقيق النتائج المقررة بقدر أكبر من الفعالية (مثل إعادة ترتيب الأولويات أو إضافة نواتج معينة) أو بقدر أكبر من الكفاءة (مثل اتخاذ تدابير لتخفيض عدد الأفراد أو المدخلات التشغيلية مع الحفاظ في الوقت ذاته على مستوى النواتج نفسه) و/أو الفروق الناجمة عن مسائل تتصل بالأداء (مثل الفروق الناجمة عن وضع تقدير ناقص للتكاليف أو لكميات المدخلات اللازمة لتحقيق مستوى معين من النواتج أو عن التأخر في استقدام الموظفين).

## الخريطة التنظيمية

ألف - بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو



## باء - شعبة دعم البعثة



(أ) وظيفة أعيد تخصيصها؛ (ب) مكتب الدعم المشترك في الكويت.

المختصرات: أ ع = وكيل الأمين العام؛ خ م = الخدمة الميدانية؛ م ف و = موظف فني وطني؛ م و = موظف وطني؛ م أم = متطوع من متطوعي الأمم المتحدة.



